

# LITTLE MAX AND THE BIG WA'A

## Supplemental Resources

### A COMPANION TO THE LESSON GUIDE FOR EARLY LEARNERS

LMBW Story Cards.....	2-5
LMBW Guiding Questions.....	6-9
Building Hōkūle'a Sing-Along Poster.....	10
Parts of the Wa'a Cut and Paste.....	11-12
'Ohana Activity: Practicing a Sing-Along.....	13
LMBW Journal: Your Own Pe'a.....	14
Nā Mahele o ke Kino.....	15
Parts of a Whole Sorting Cards.....	16-24
Building a Wa'a Kaukahi.....	25-31
Navigators Who Left Their Mark.....	32-33
'Ohana Activity: Eia Au.....	34-37
Name Mosaics.....	38-39
'Ōlelo Write the Room.....	40-43
LMBW Journal: Self Portrait.....	44

What Goes in the Fridge?.....	45
Healthy vs. Unhealthy.....	46-50
Make Your Own Laulau.....	51
LMBW Journal: Voyage Food.....	52
Modes of Transportation.....	53
Canoe Plants and Animals.....	54-56
LMBW Journal: What You'd Miss Most.....	57
Bring it or Leave it Relay.....	58-63
Wa'a Kaukahi and Wa'a Kaulua Poster.....	64-65
'Ohana Activity: My Kuleana at Home.....	66
Nā Kūlana a Kuleana ma Hōkūle'a Poster....	67-68
LMBW Journal: My Kuleana on the Wa'a.....	69
Missing Letters.....	70-75
Uh-Oh Scenarios.....	76-78

# Little Max and the Big Wa'a

## STORY CARDS

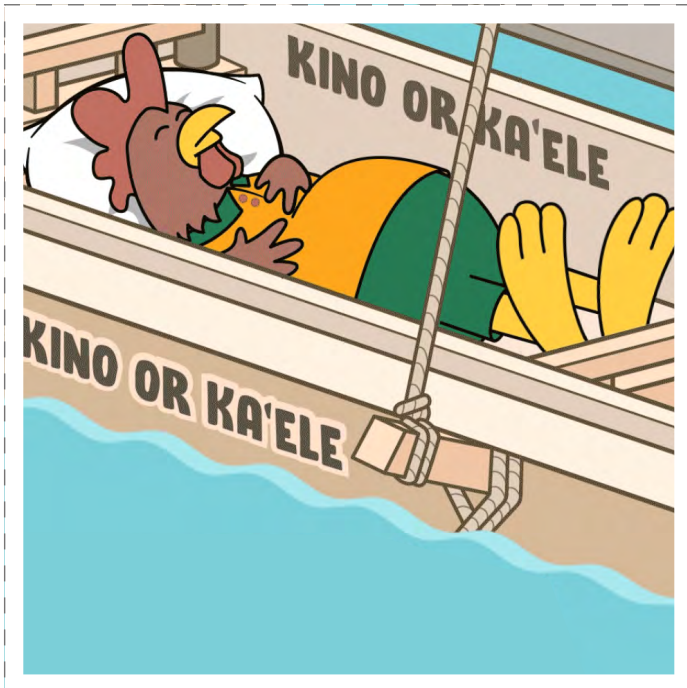
1



2



3



4

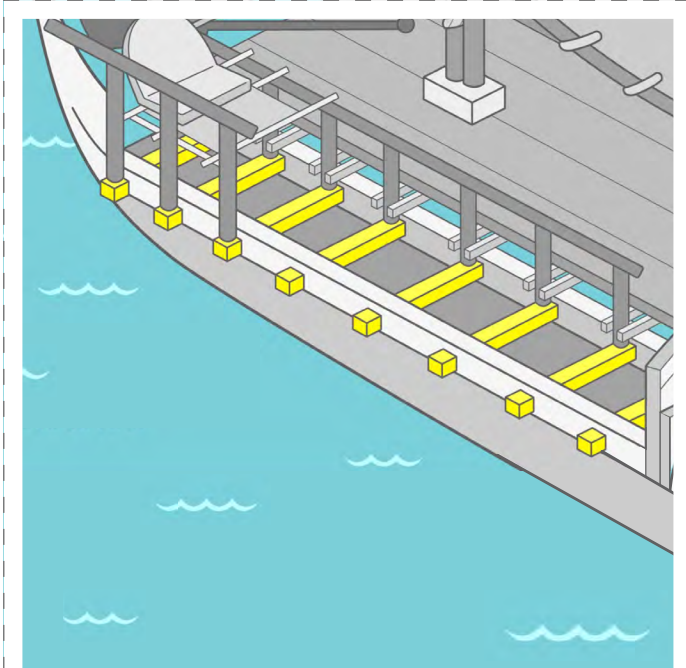




# Little Max and the Big Wa'a

## STORY CARDS

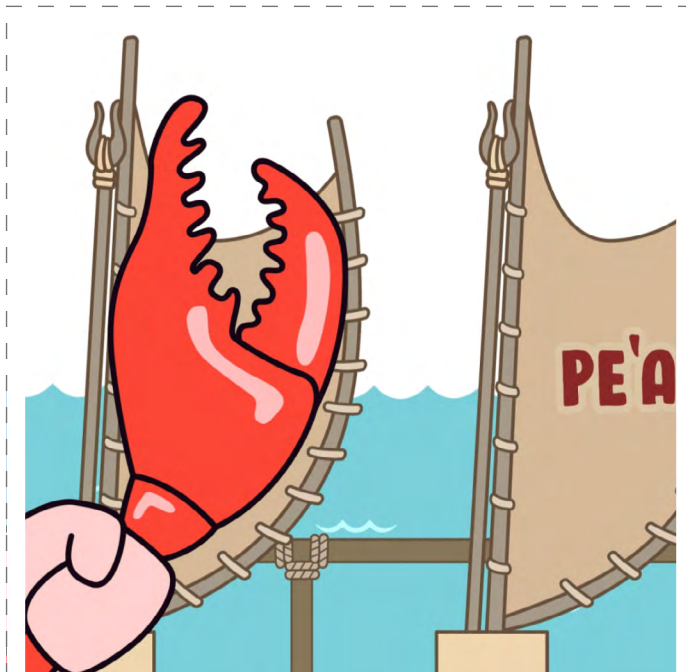
5



6



7



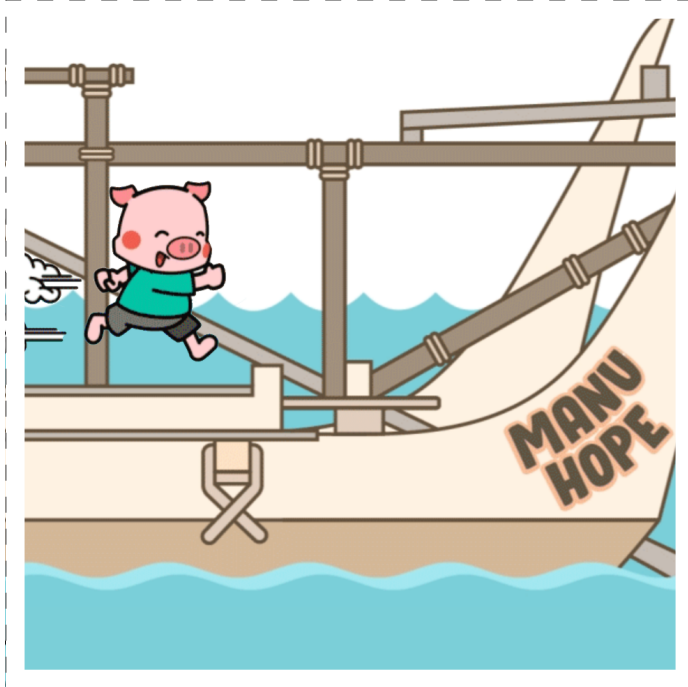
8



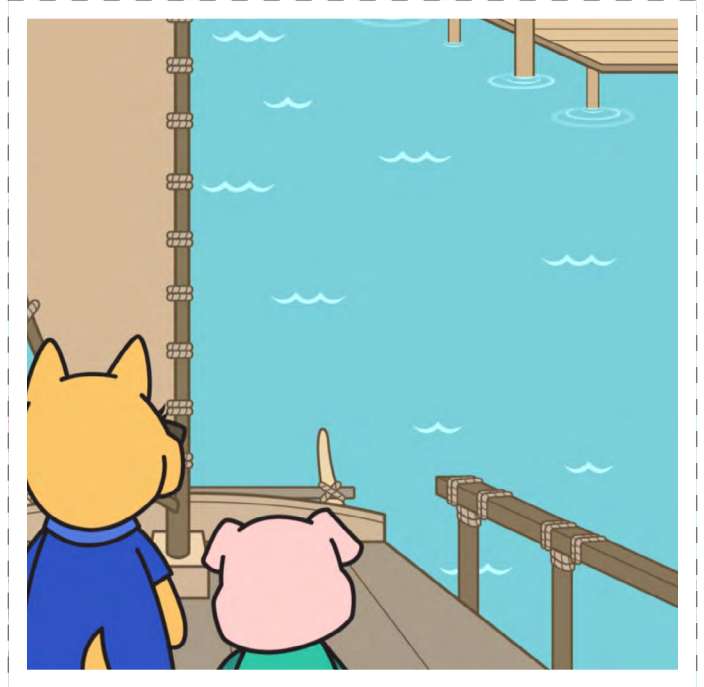
# Little Max and the Big Wa'a

## STORY CARDS

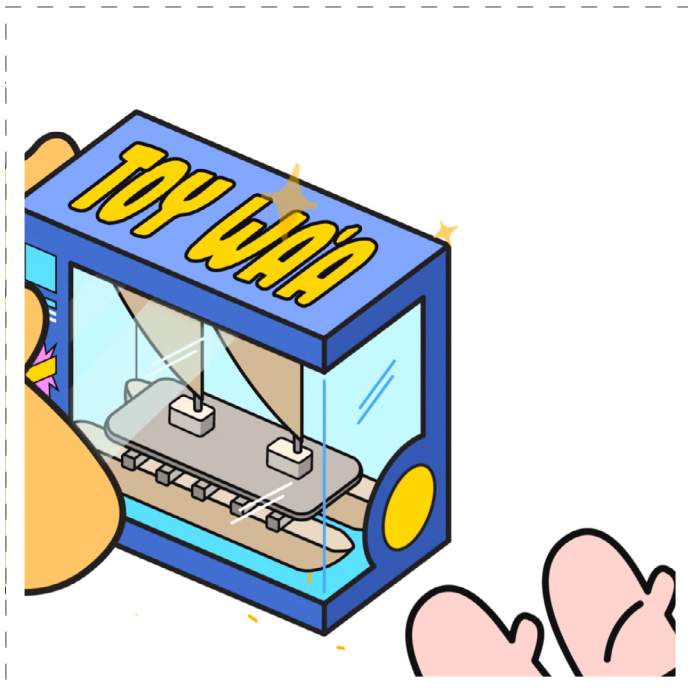
9



10



11



# Little Max and the Big Wa'a

## STORY CARDS

--	--

--	--



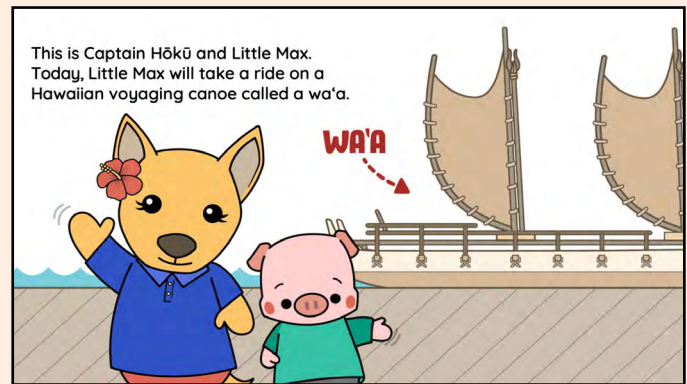
# Little Max and the Big Wa'a

## Guiding Questions

- Can you find the letters on this page?
- What letters do you see in the big, bold writing?
- Do you see the two pe'a (sails)? Let's count them together!
- Can you spot the little animal on the wa'a? Point to where he is.



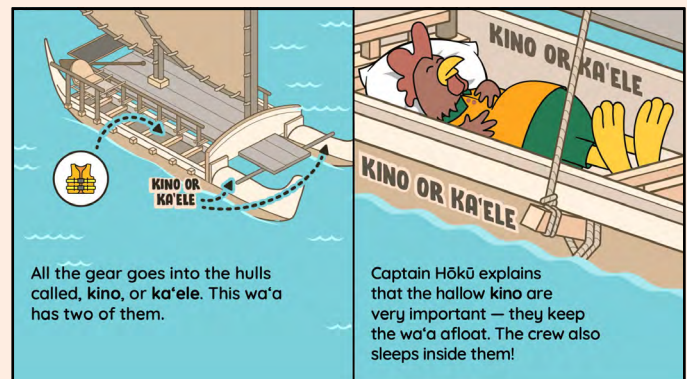
- What animal is Captain Hōkū?
- What is the Hawaiian name for dog? ('Īlio)
- What animal is Little Max?
- What is the Hawaiian name for pig? (pua'a)
- Do you see the same letters that were on the cover? (Flip back to the page and point out the letters WA'A).



- What animal is the Quartermaster?
- What is the Hawaiian name for goat? (kao)
- What is the kuleana of the Quartermaster? (Describe what the Quartermaster does).
- What kind of food are they bringing on their voyage?
- What kind of foods did Polynesians bring on their voyages? (Review plants or animals that Polynesians brought with them on any voyages).



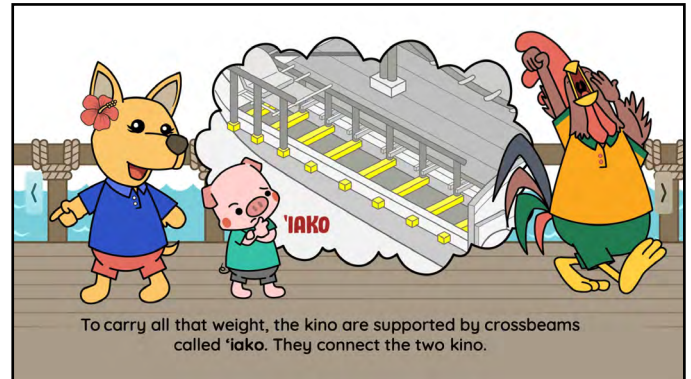
- Why do you think they need life vests?
- Why is safety important on a wa'a?
- What are the Hawaiian names for hull? (Kino or Ka'ele)
- How many hulls does our wa'a have? ('elua, 2) Why is rest important?
- Do you think you could sleep in that spot in the middle of the ocean?
- What would you have to go without that you normally have when you sleep?



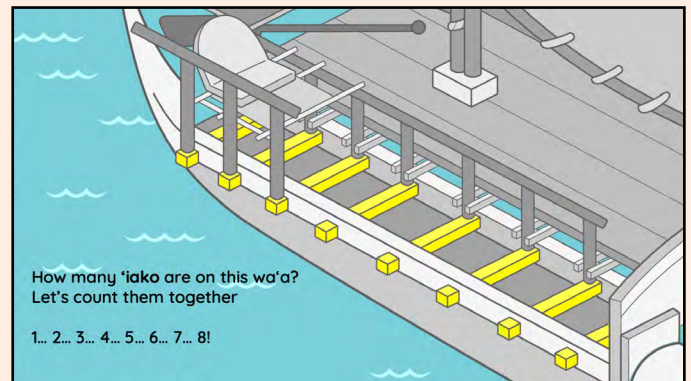
# Little Max and the Big Wa'a

## Guiding Questions

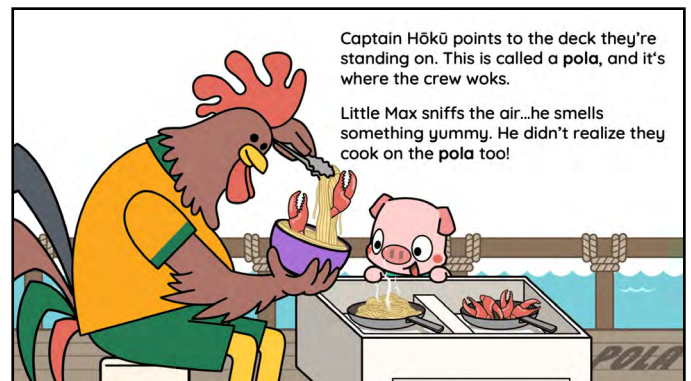
- What is the Hawaiian name of the beams that connect the hulls together? ('Iako)



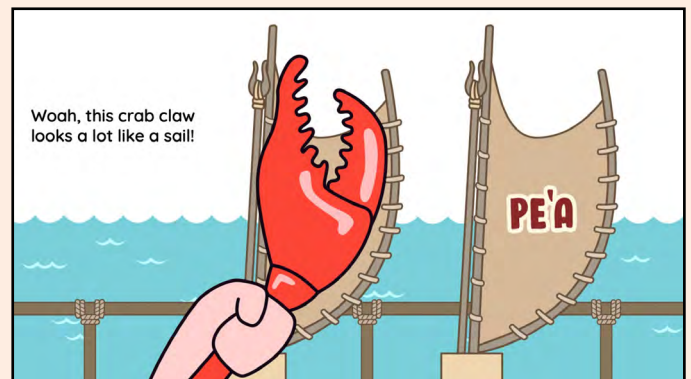
- Let's practice counting in Hawaiian together: 'Ekahi, 'Elua, 'Ekolu, 'Ehā, 'Elima, 'Eono, 'Ehiku, 'Ewalu



- Would you like to eat crab pasta?
- Do you think diet is important on the wa'a?
- What foods should we eat to keep healthy on the wa'a?



- What is the Hawaiian name for sails? (Pe'a)

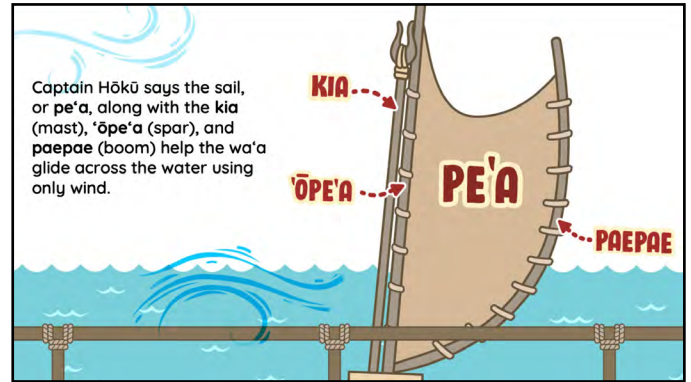




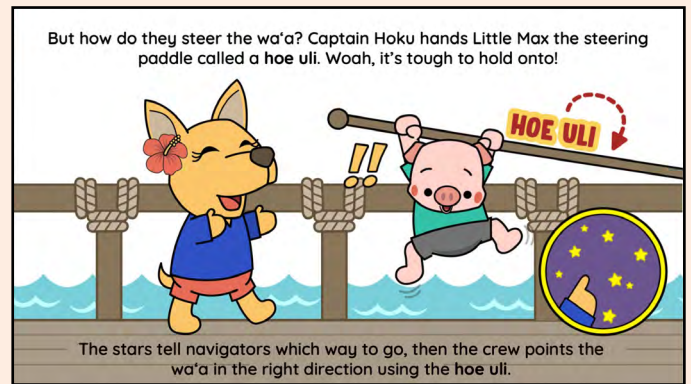
# Little Max and the Big Wa'a

## Guiding Questions

- Let's move our bodies! (Have Keiki stand up and face Kumu).
- Show me your crab claw sails with your body.
- (Now, have the keiki make a sail and review its parts). Kia, 'Ōpe'a, Pe'a, and Paepae

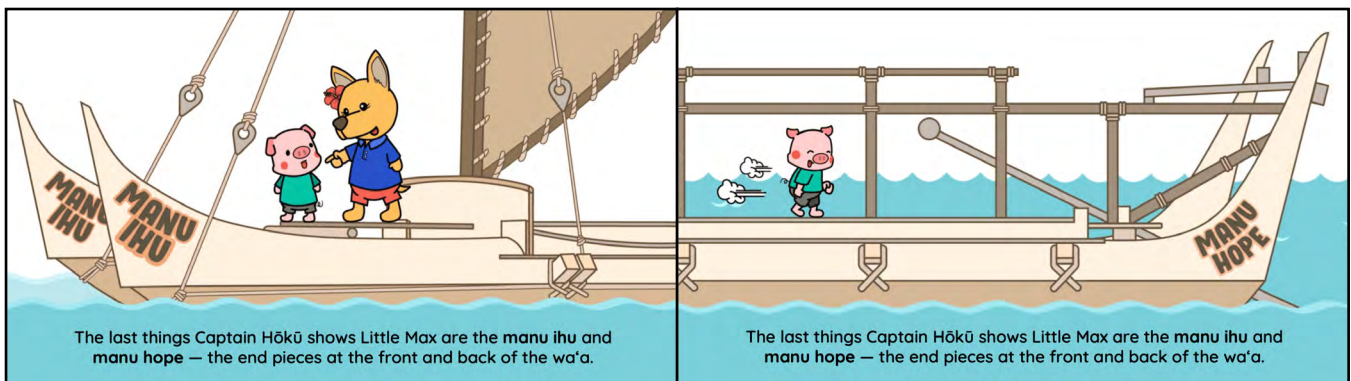


- What is the name of the steering paddle in Hawaiian? (Hoe Uli)
- Why is steering important on the wa'a?



- Let's learn directions on the wa'a!
- (While keiki face you): Manu Ihu (front of the canoe)

- (Now turn around): Manu Hope (back of the canoe)





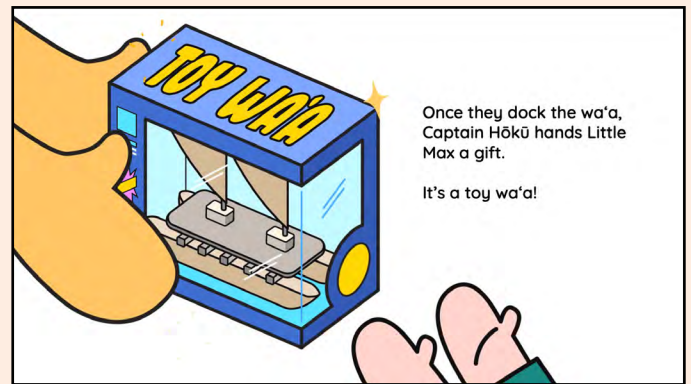
# Little Max and the Big Wa'a

## Guiding Questions

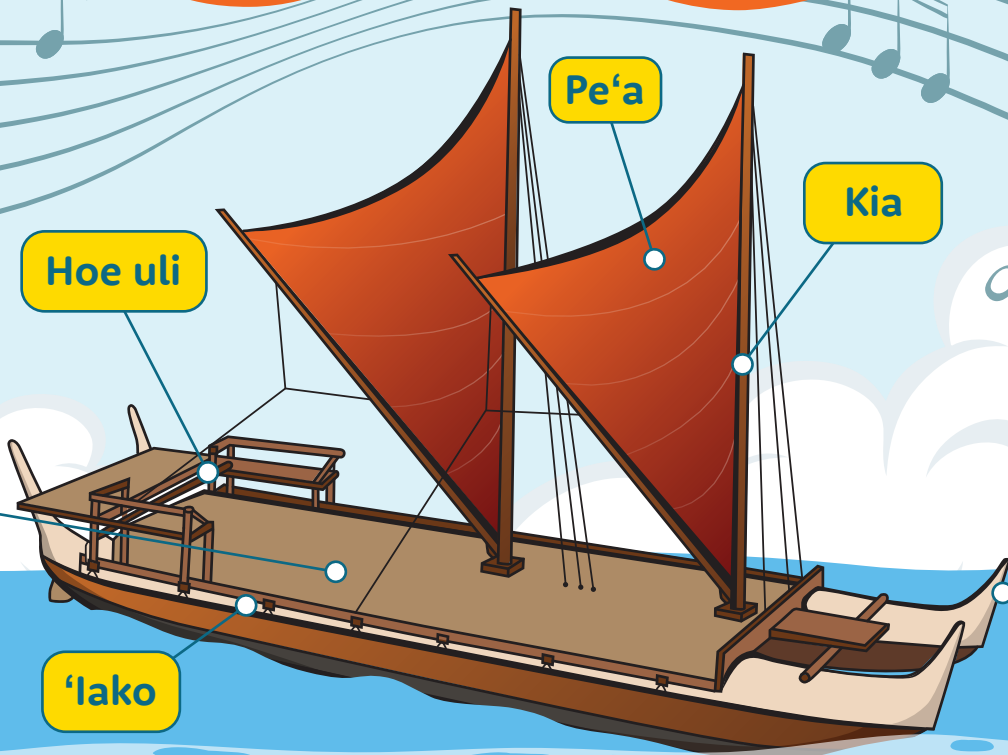
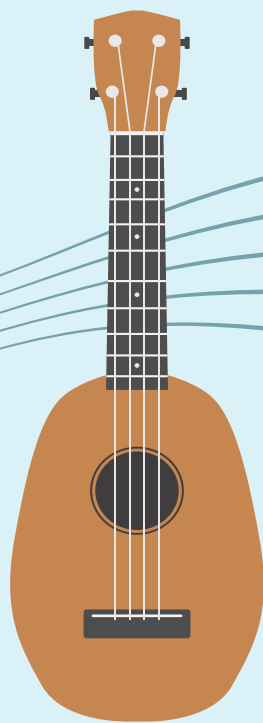
- What does that mean, "the pier is getting closer?"
- Is the pier bigger or smaller when they are further away?



- What is one of your favorite gifts that you've ever received?



# Building Hōkūle'a Sing-Along



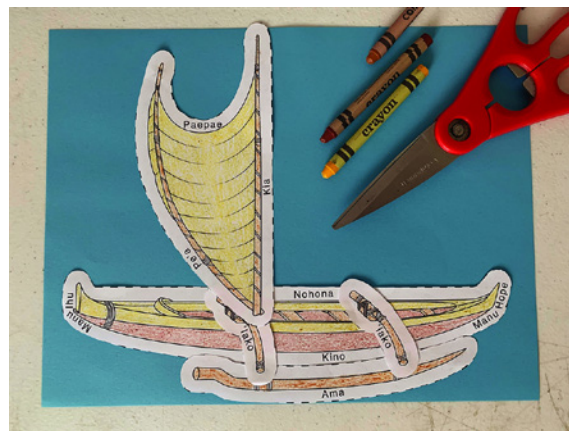
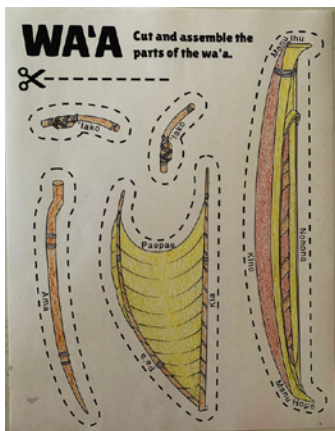
←  
LISTEN TO THE  
SONG HERE!

Let's assemble all the different parts of the wa'a together.

## Materials

- Scissors
- Glue
- Crayons or color markers
- A sheet of construction paper

- 1.** Color each **piece** of the wa'a with your crayons or color markers.
- 2.** Carefully cut out each of the **pieces** with your scissors.
- 3.** Assemble the **pieces** to form a wa'a on top of the construction paper.
- 4.** Glue the **pieces** to the construction paper.



Be sure to check out other resources at: <https://www.ksbe.edu/digital/holomoana/>

**SHOW US WHAT YOU DID!**



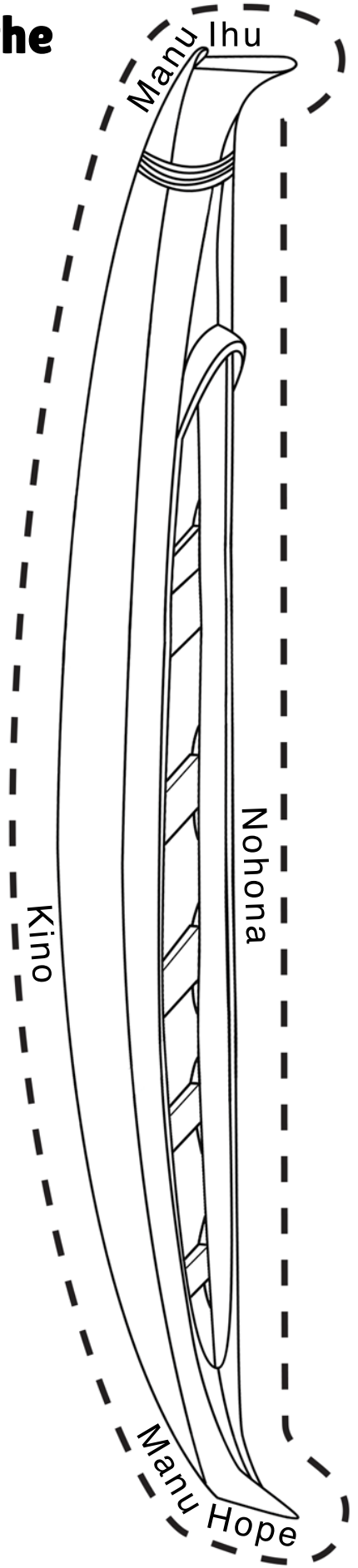
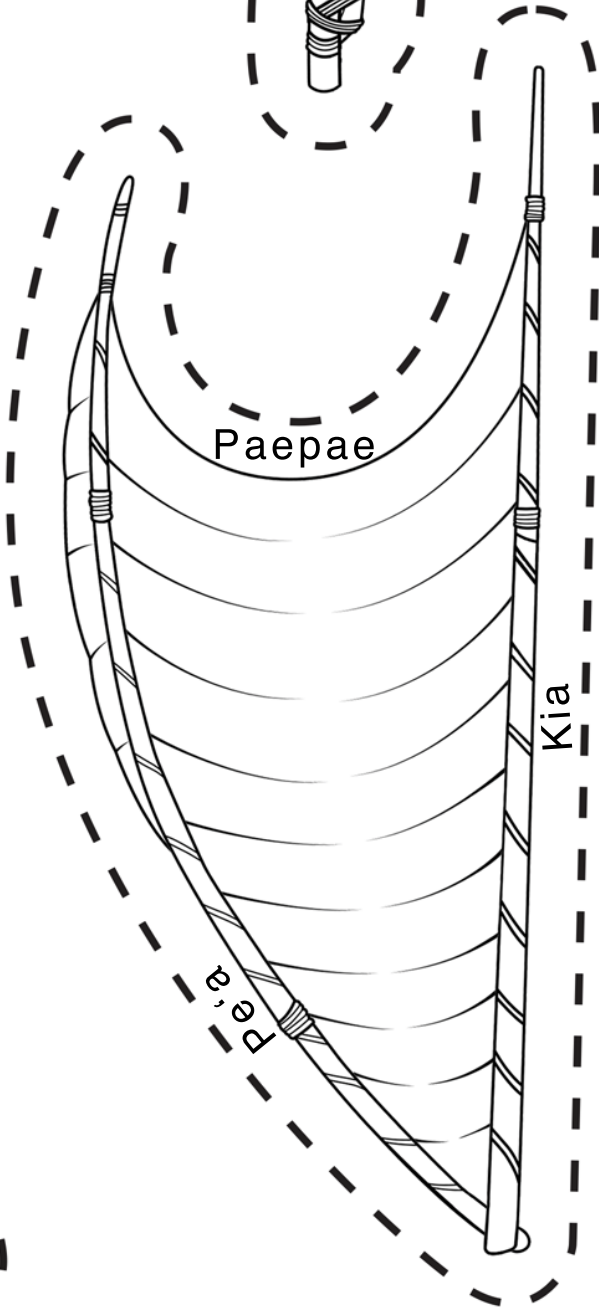
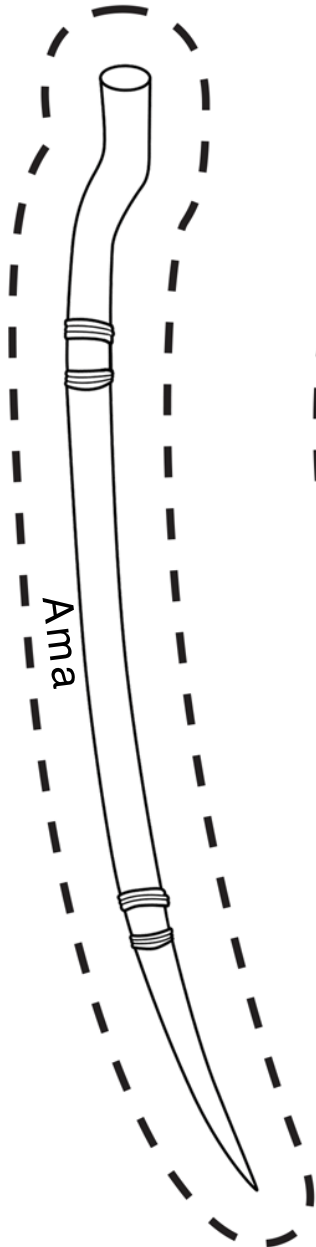
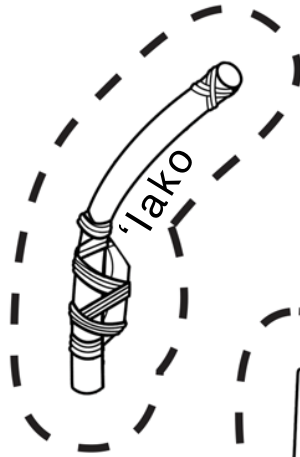
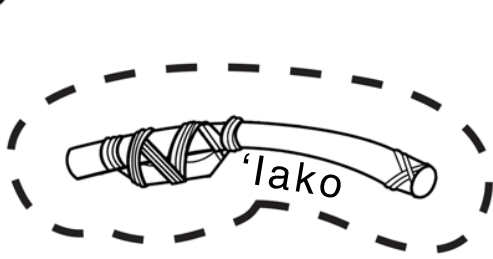
**Send us a photo of your wa'a for a chance be featured on the Holomoana website!**

Email it to [ittraining@ksbe.edu](mailto:ittraining@ksbe.edu).



# WA'A

Cut and assemble the parts of the wa'a.



Manu Ihu

Nohonā

Manu Hope

## 'Ohana Activity: Practicing a Sing-Along



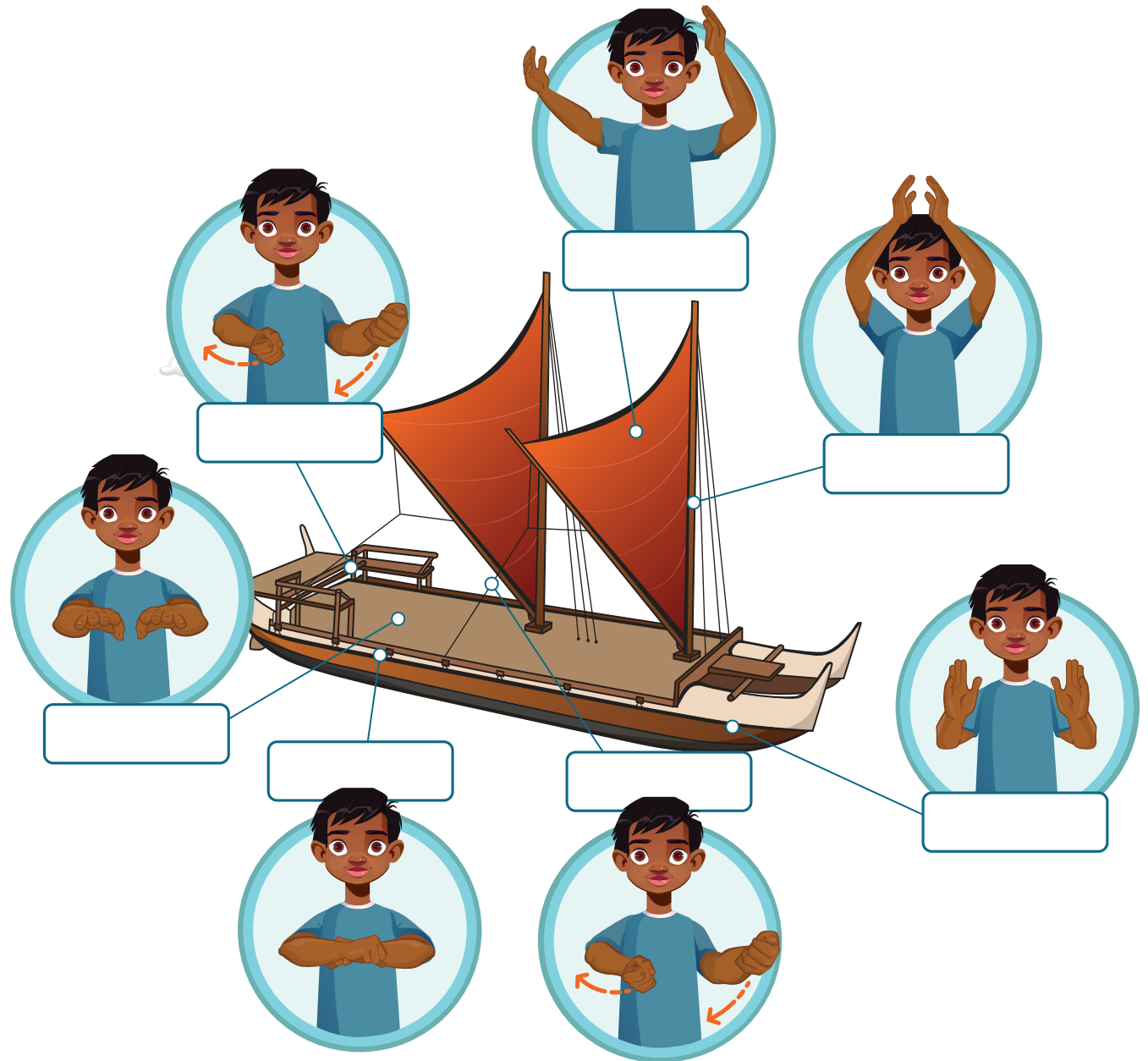
Listen to the “Building Hōkūle’a” mele with your keiki several times.

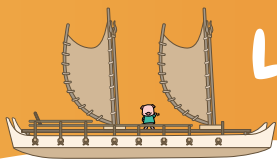
Pay attention to the hand gestures in the video, then write the names of each part of the wa’a in this diagram, going over each one with your child.

Then, play the mele a few more times, singing along and modeling the hand gestures while your keiki follows along. Have fun!



Listen to the  
mele here



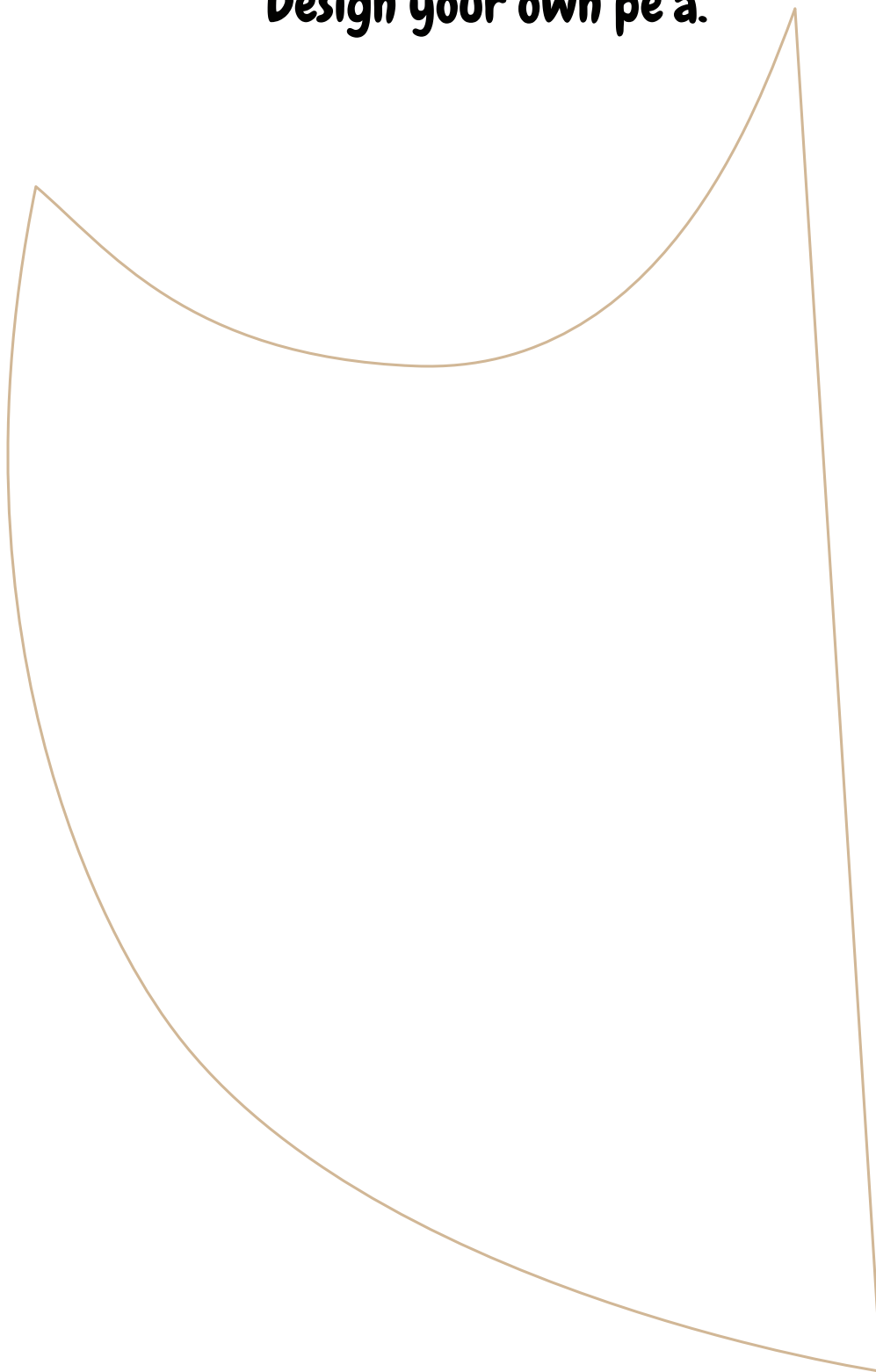


# Little Max and the Big Wa'a Journal

YOUR OWN PE'A

Name: \_\_\_\_\_

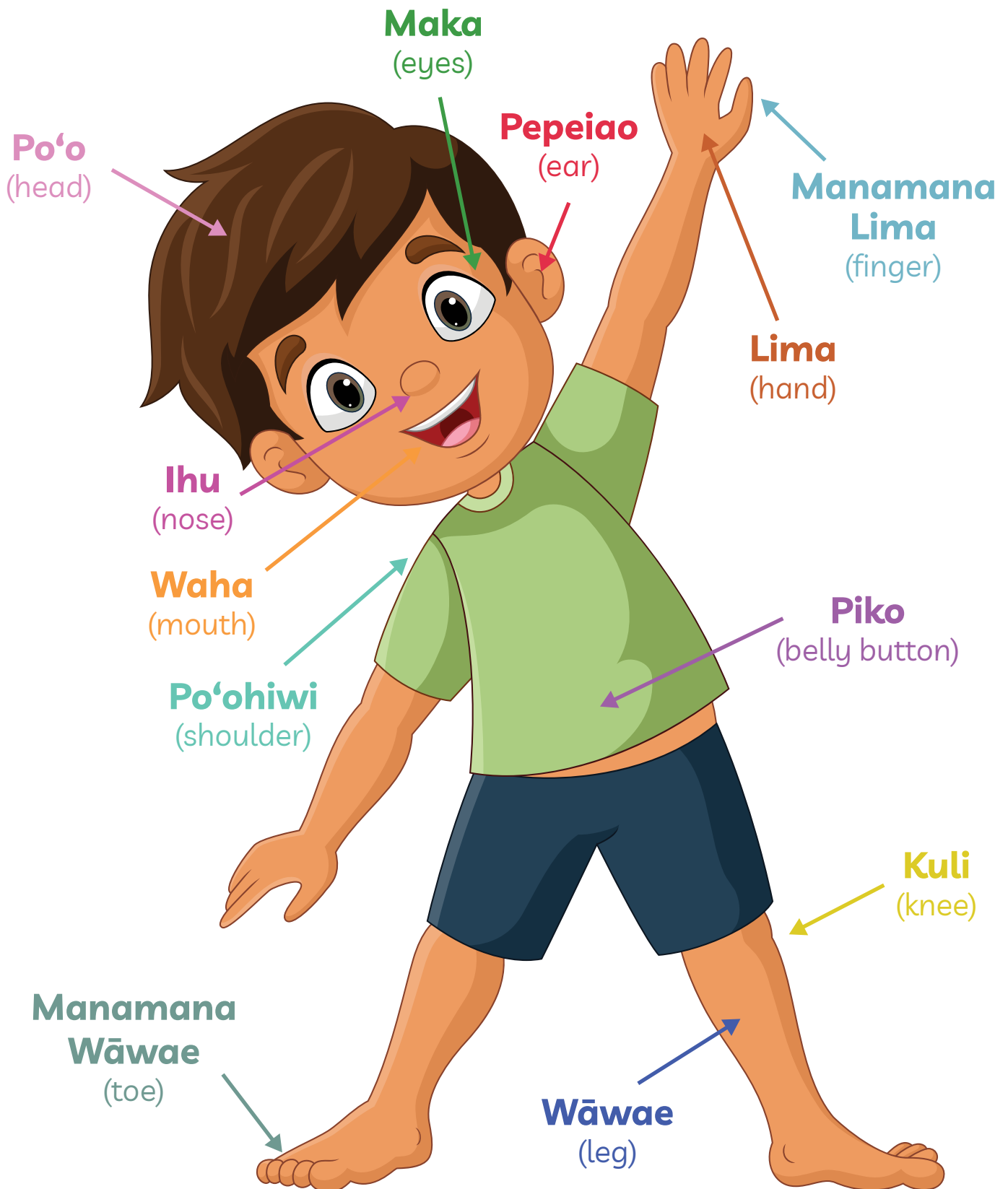
**Design your own pe'a.**





# Nā Mahele o Ke Kino

*Parts of the Body*



# Parts of a Whole

## Sorting Cards

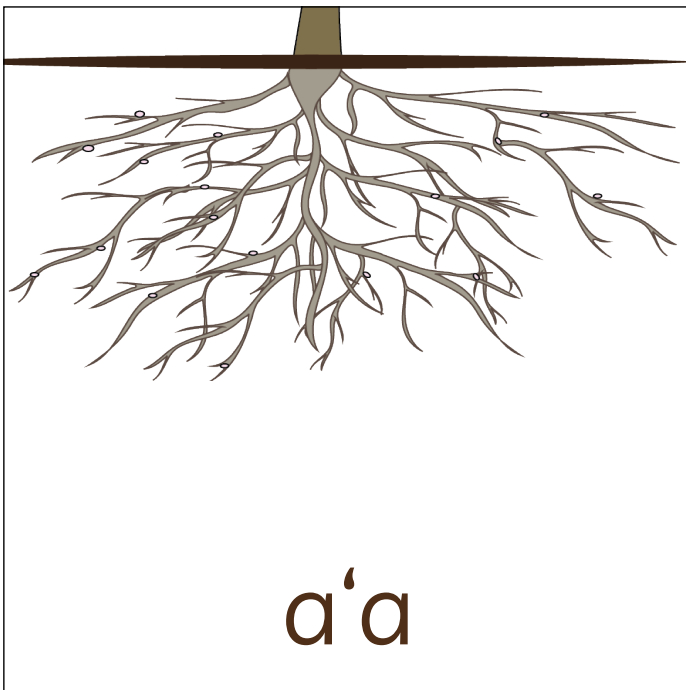
### Let's sort!

#### Materials:

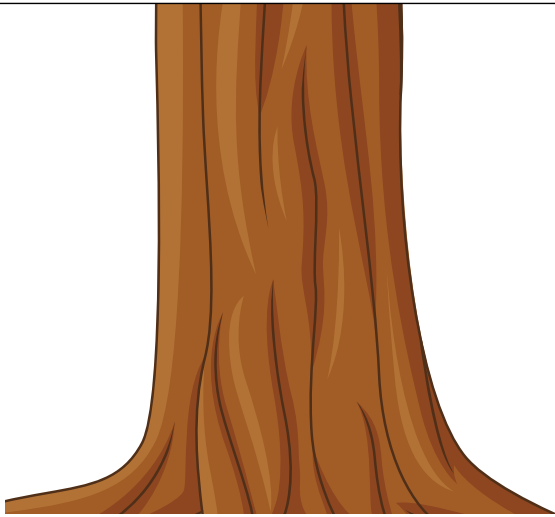
- [Ke Kino song](#)
- Sorting cards, precut
- 3 containers or tubs, each with a label: Body, Tree, Toolbox

#### Instructions:

- Play the "Nā Kino" song, pointing to each body part as the song mentions it, and have keiki follow along.
- Ask the guiding questions below regarding why body parts are important, then ask about why wa'a parts are important, drawing a similarity between the two.
- Introduce the concept of **parts of a whole**, **collaboration** and **teamwork**.
  - A whole wa'a and a whole body are comprised of many parts that all have to work together.
  - Each part plays an important role and it important.
  - Without these parts the "whole" doesn't work the same way.
- Show keiki the "parts" cards and tell them their job is to sort them into the correct tub, depending on whether they are parts of a body, tree, or toolbox.
- Have keiki sort each item into the correct category.
- If needed, guide them with questions: "Where does this go?" "What does this part help do?"
- You can also relate this to the class as a whole, and how each student is unique and special, and each plays an important role in our classroom, their families, and the community.



Parts of a Whole  
**Sorting Cards**



kumu



lālā



‘ano‘ano



waha

Parts of a Whole  
**Sorting Cards**



pepeiao



maka



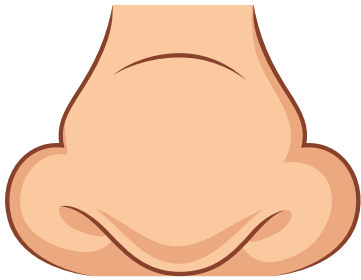
kuli



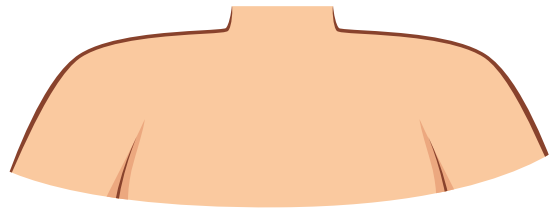
manamana  
wāwae



Parts of a Whole  
**Sorting Cards**



ihu



po'ohiwi

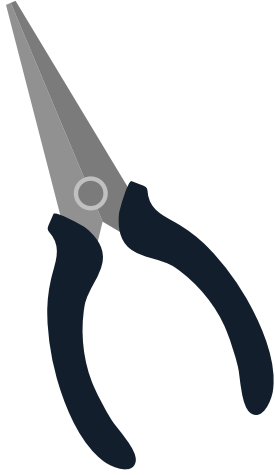


lima

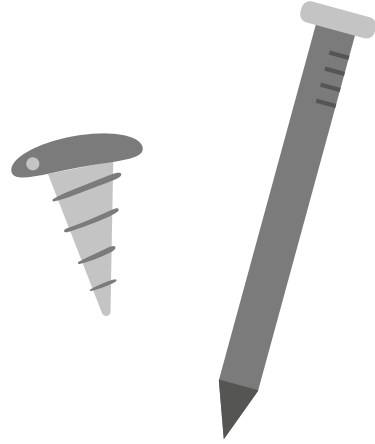


wāwae

Parts of a Whole  
**Sorting Cards**



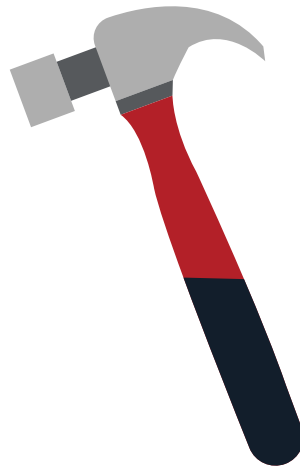
‘ūpā



kui nao

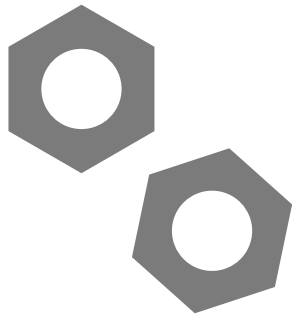


ko‘i



hāmale

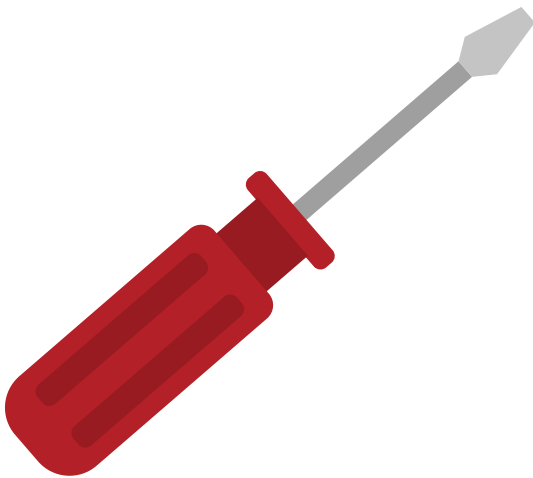
Parts of a Whole  
**Sorting Cards**



pihi



pahi olo



kolūkalaiwa

Parts of a Whole  
**Sorting Cards**



Kumu Koa

*Image credit: <https://threemountainalliance.org>*



Parts of a Whole  
**Sorting Cards**



Ke Kino

Parts of a Whole  
**Sorting Cards**



Pahu Pono Hana

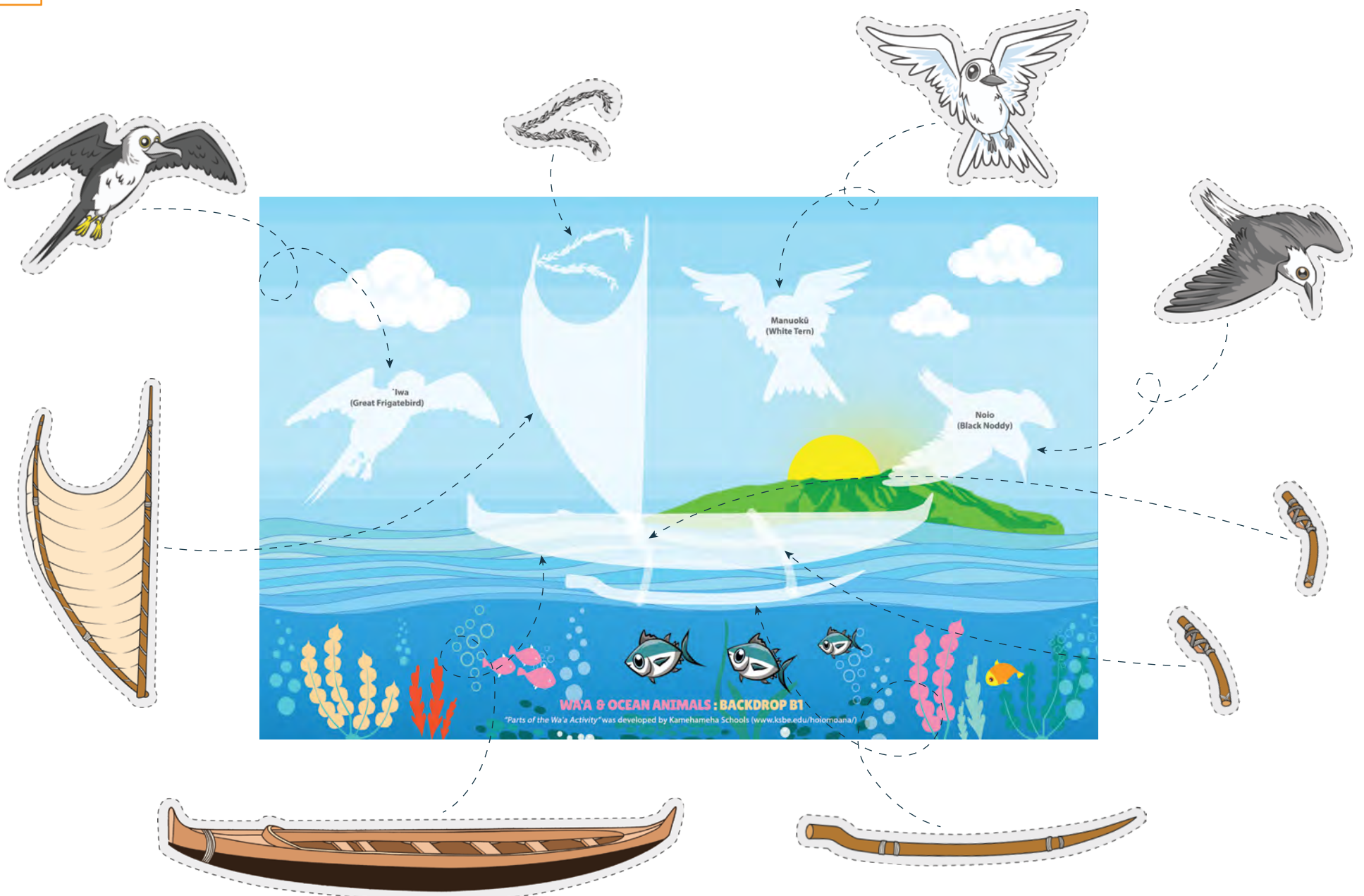
# BUILDING A WA'A KAUKAHI

After discussing the different parts of the wa'a together as a class, let haumāna build a wa'a kaukahi on the beautiful ocean scenes.

## Materials

- Laminator for 11"x 17"(tabloid) paper
- Scissors
- Velcro Dots or Velcro Strips

1. Print each page that you are interested in using with your keiki on 11"x 17" (tabloid) paper.
2. Carefully cut out the pieces from the cut-out sheets.
3. Laminate each backdrop and the cut-out pieces. Cut around the wa'a parts and ocean animals again leaving a small laminated edge.
4. Apply Velcro dots (or small Velcro strips) onto the backdrops where students will place each cut-out piece.
5. Stick the other side of the Velcro dots to the back of the cut-out pieces.
6. Have haumāna select a backdrop and attach the cut-out pieces in their appropriate places.



Be sure to check out other resources at: <https://www.ksbe.edu/digital/holomoana/>

SHOW US WHAT YOU DID!

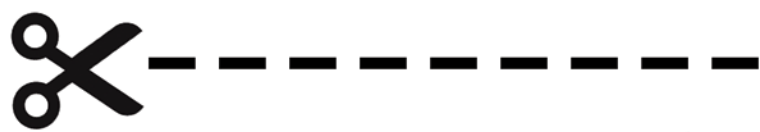


Send us a photo or video of your haumāna doing this activity for a chance be featured on the Holomoana website! Email it to [ittraining@ksbe.edu](mailto:ittraining@ksbe.edu).

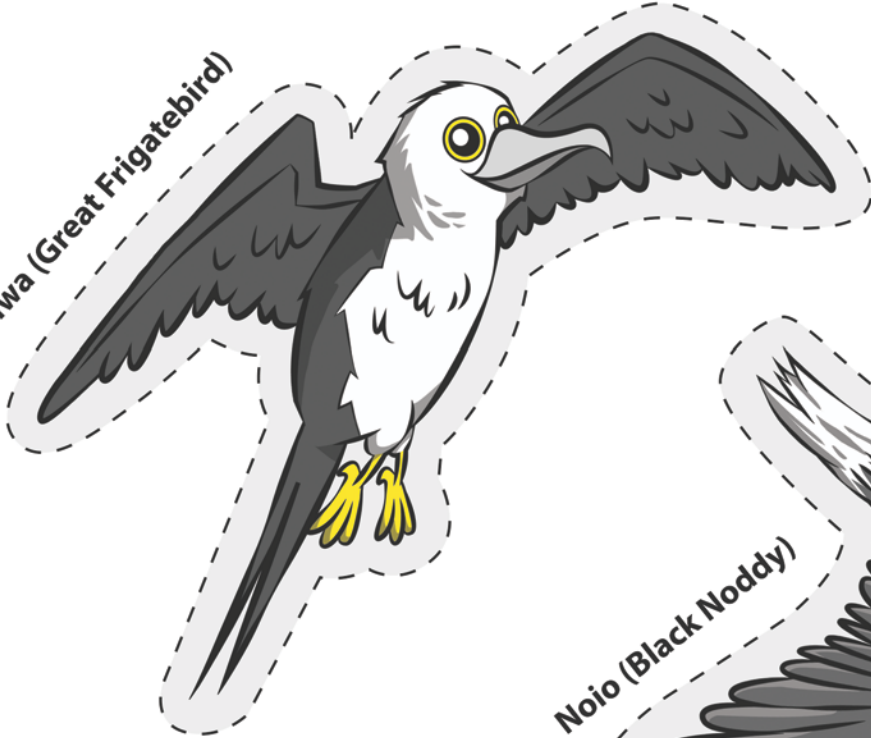


# OCEAN ANIMALS : CUT-OUTS

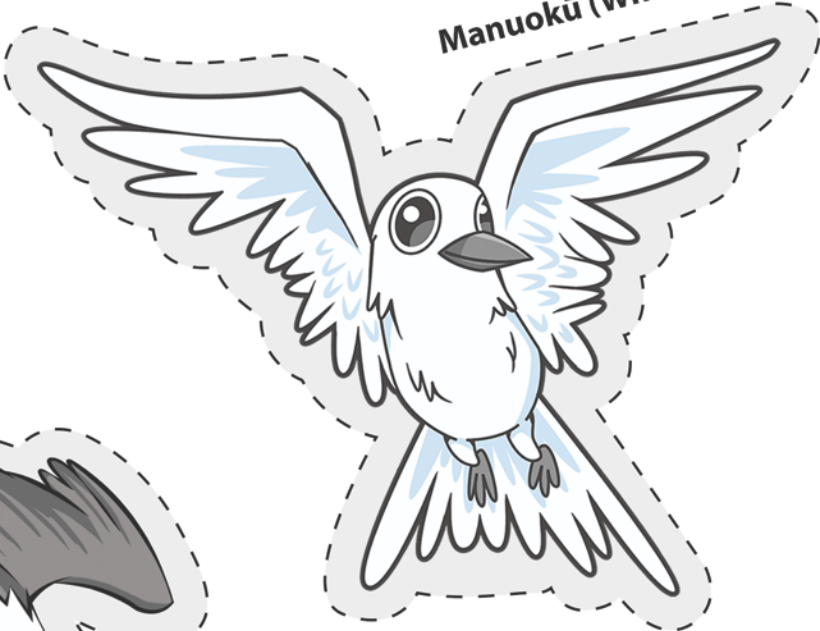
Cut and assemble the pieces onto the backdrops.



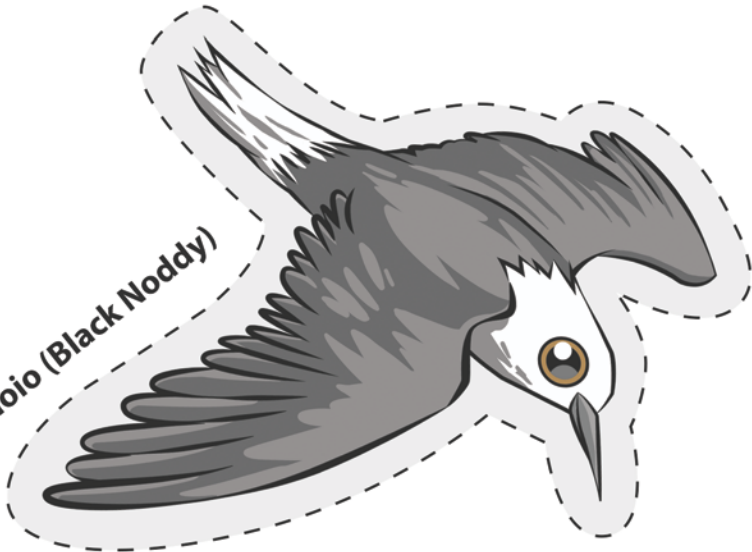
Iwa (Great Frigatebird)



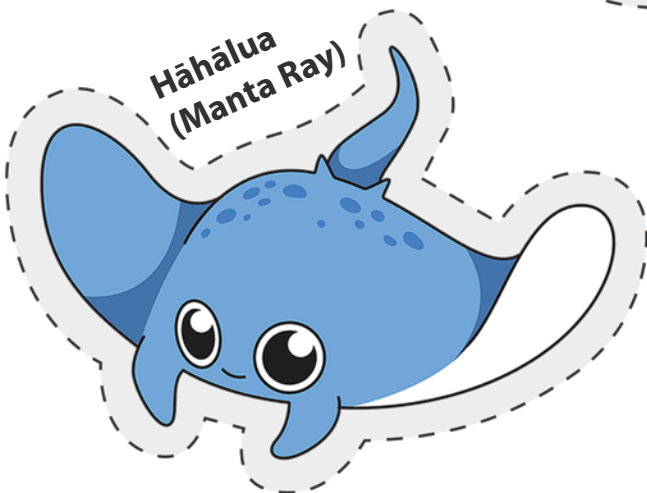
Manuokū (White Tern)



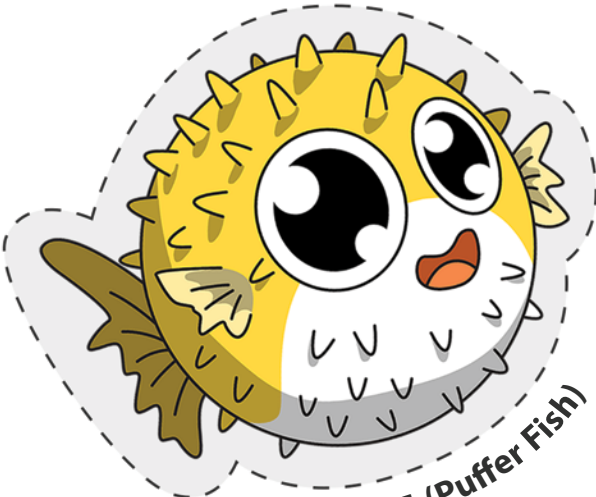
Noio (Black Noddy)



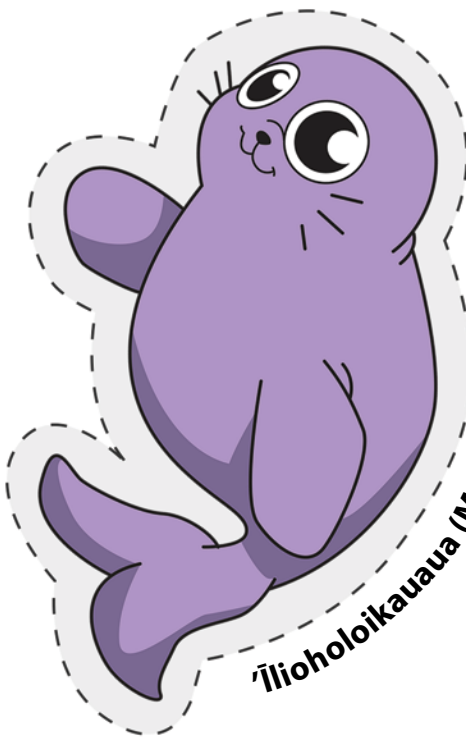
Hāhālua (Manta Ray)



Ākēkē (Puffer Fish)



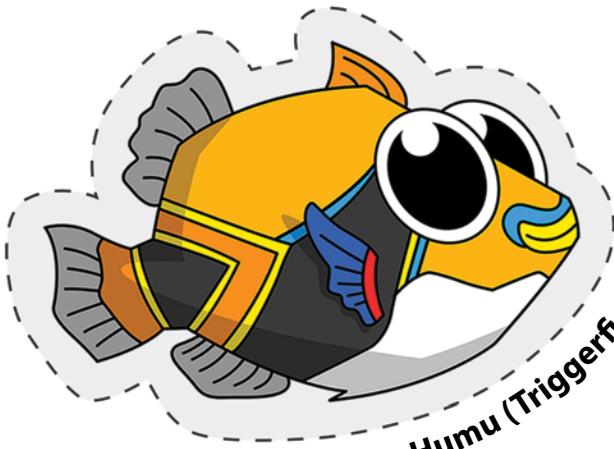
ʻĪlioīkaiāua (Monk Seal)



Lauwiliwinukunukuʻoiʻoi (Yellow Longnose Butterflyfish)



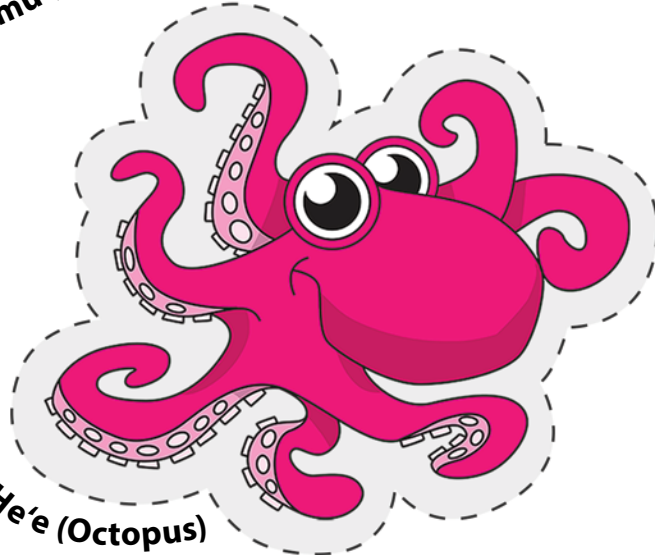
Humu Humu (Triggerfish)



Papaʻiʻeleʻele (Black Crab)



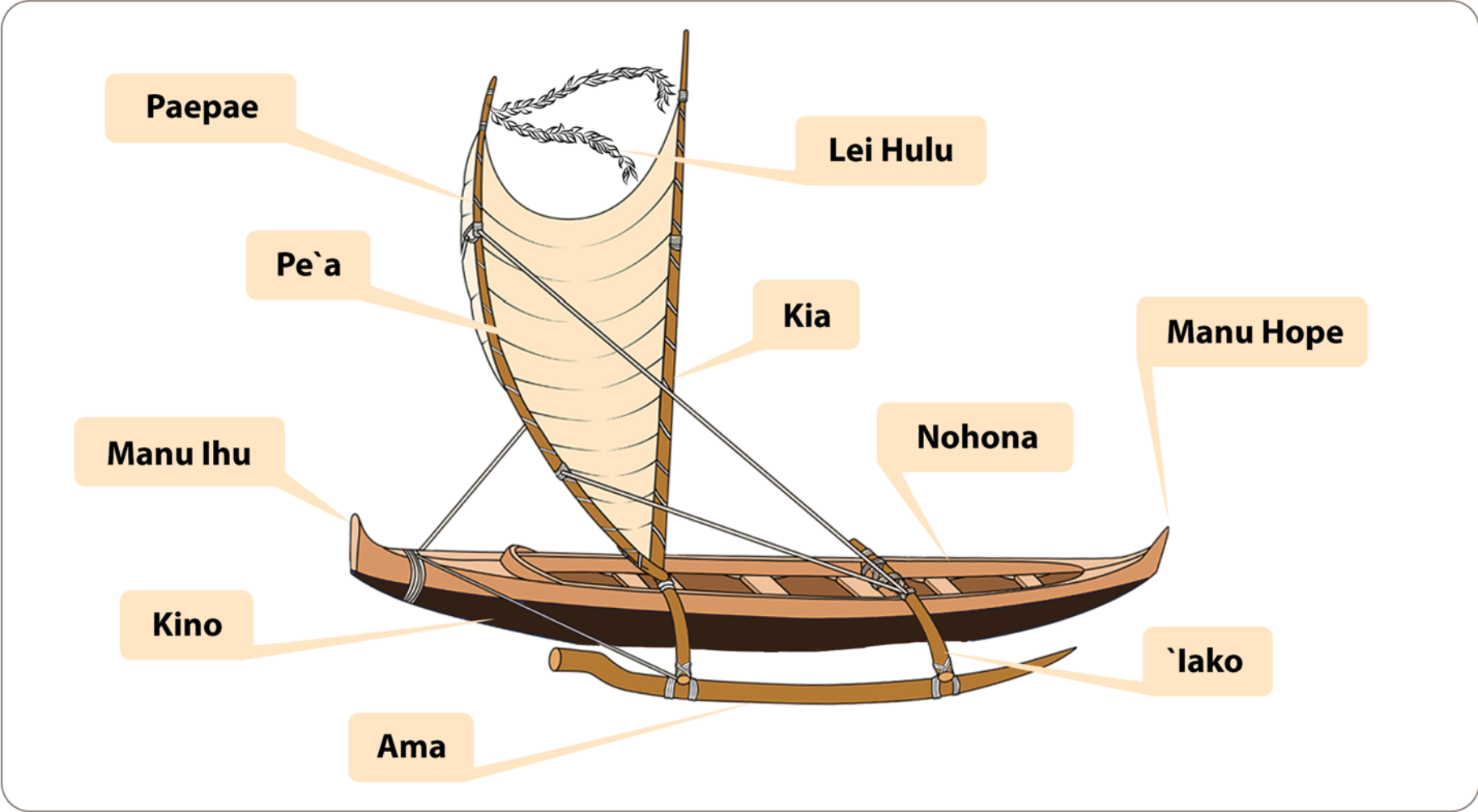
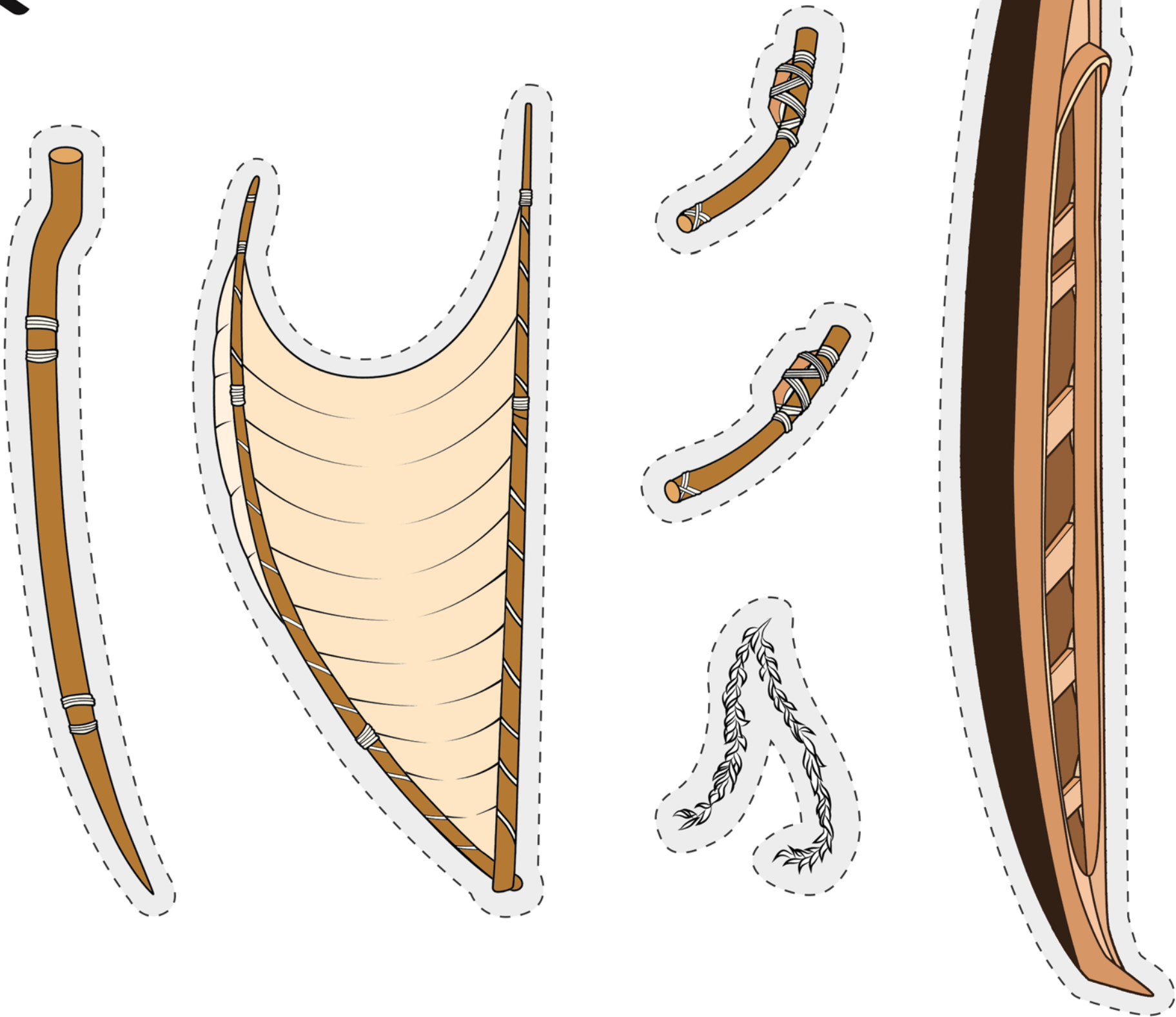
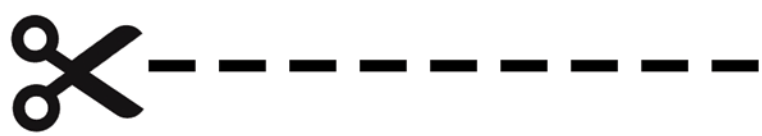
Heʻe (Octopus)



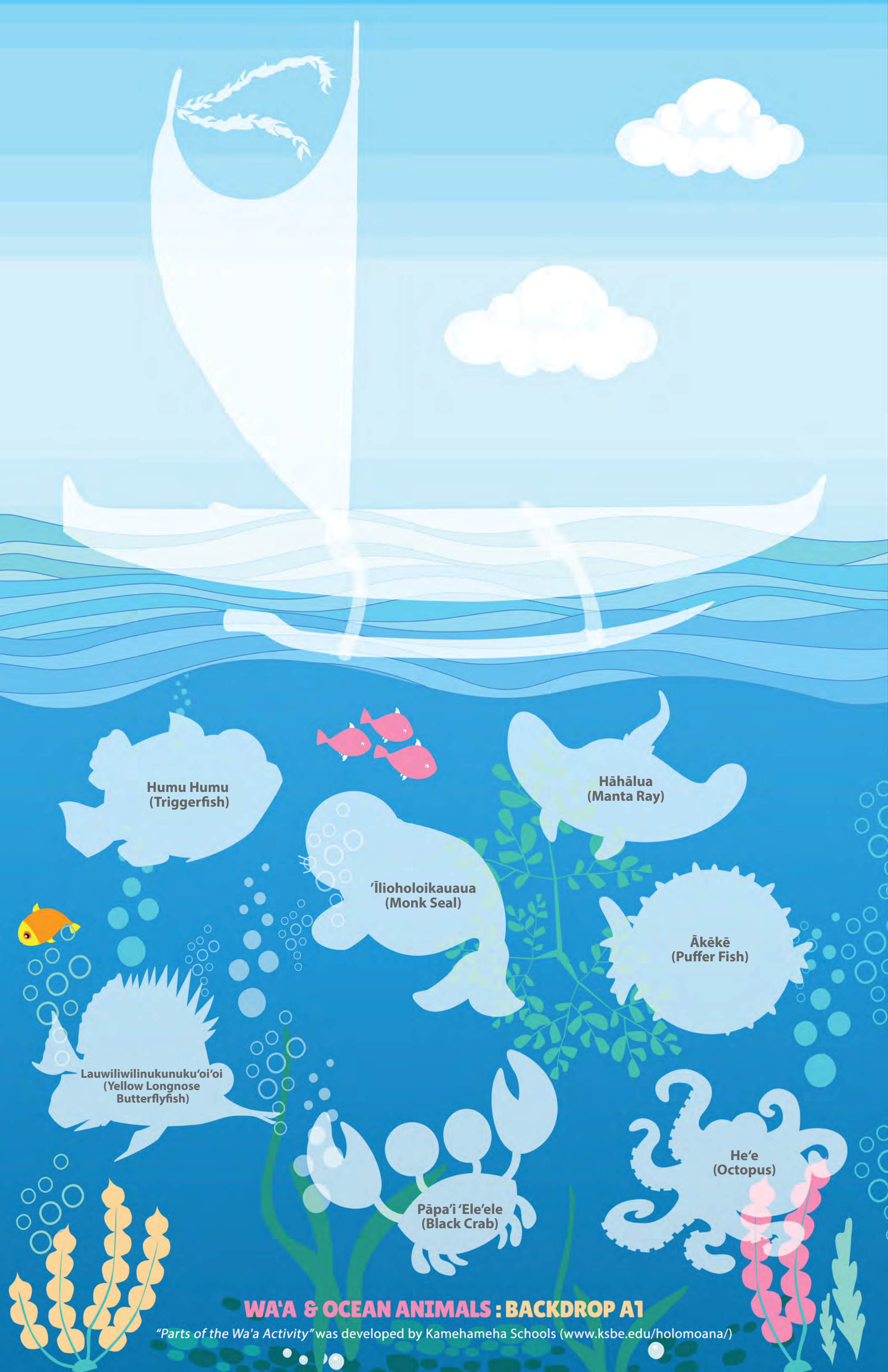


# WA'A : CUT-OUTS

Cut and assemble the pieces onto the backdrops.







**Humu Humu**  
(Triggerfish)

**Hāhālua**  
(Manta Ray)

**ʻĪlio**  
**holoikauaua**  
(Monk Seal)

**Ākēkē**  
(Puffer Fish)

**Lauwiliwili**  
**nukunukuʻoiʻoi**  
(Yellow Longnose  
Butterflyfish)

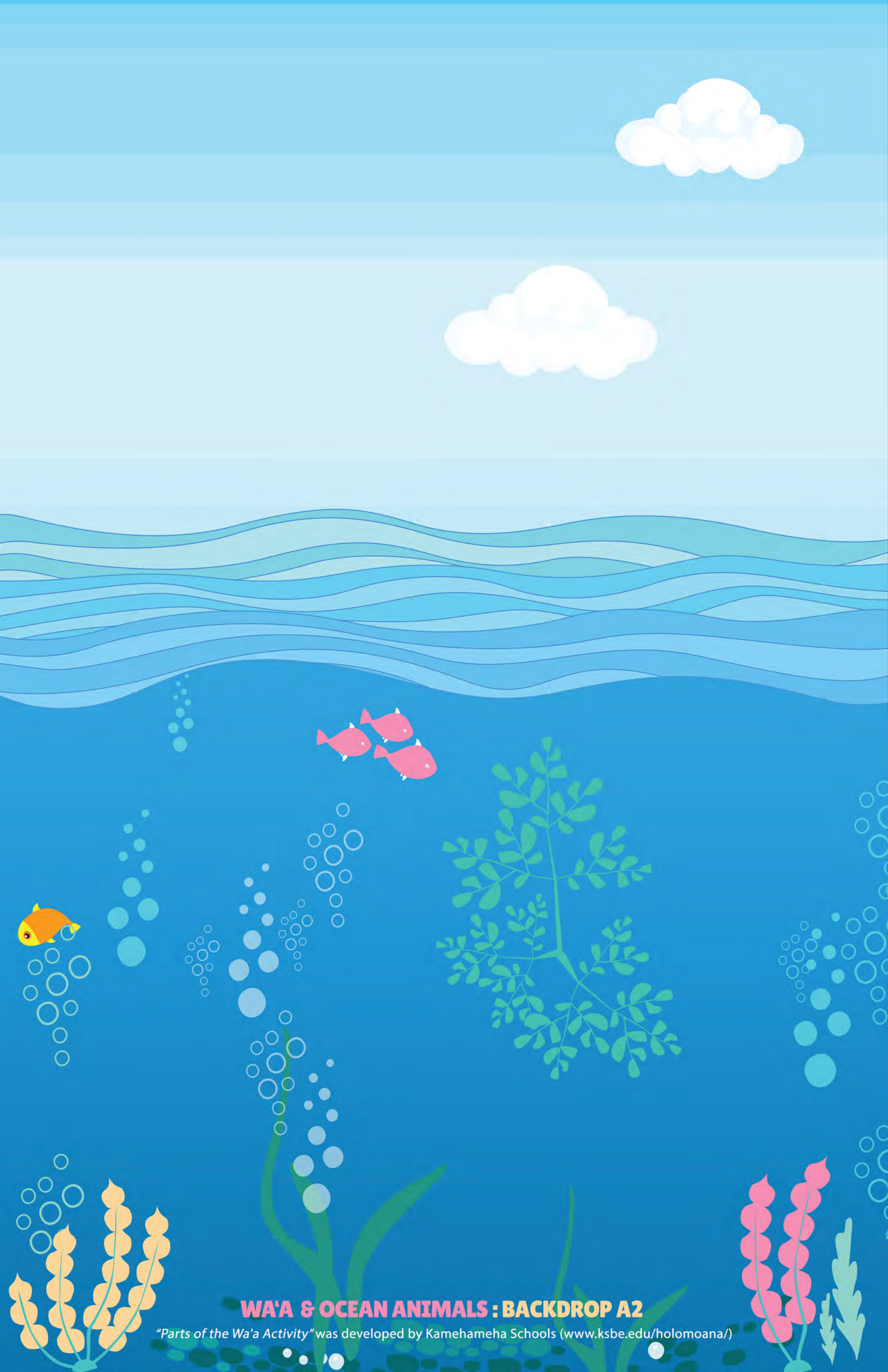
**Pāpaʻi ʻEleʻele**  
(Black Crab)

**Heʻe**  
(Octopus)

**WA'A & OCEAN ANIMALS : BACKDROP A1**

"Parts of the Wa'a Activity" was developed by Kamehameha Schools ([www.ksbe.edu/holomoana/](http://www.ksbe.edu/holomoana/))





**WA'A & OCEAN ANIMALS : BACKDROP A2**

*"Parts of the Wa'a Activity"* was developed by Kamehameha Schools ([www.ksbe.edu/holomoana/](http://www.ksbe.edu/holomoana/))





Manuokū  
(White Tern)

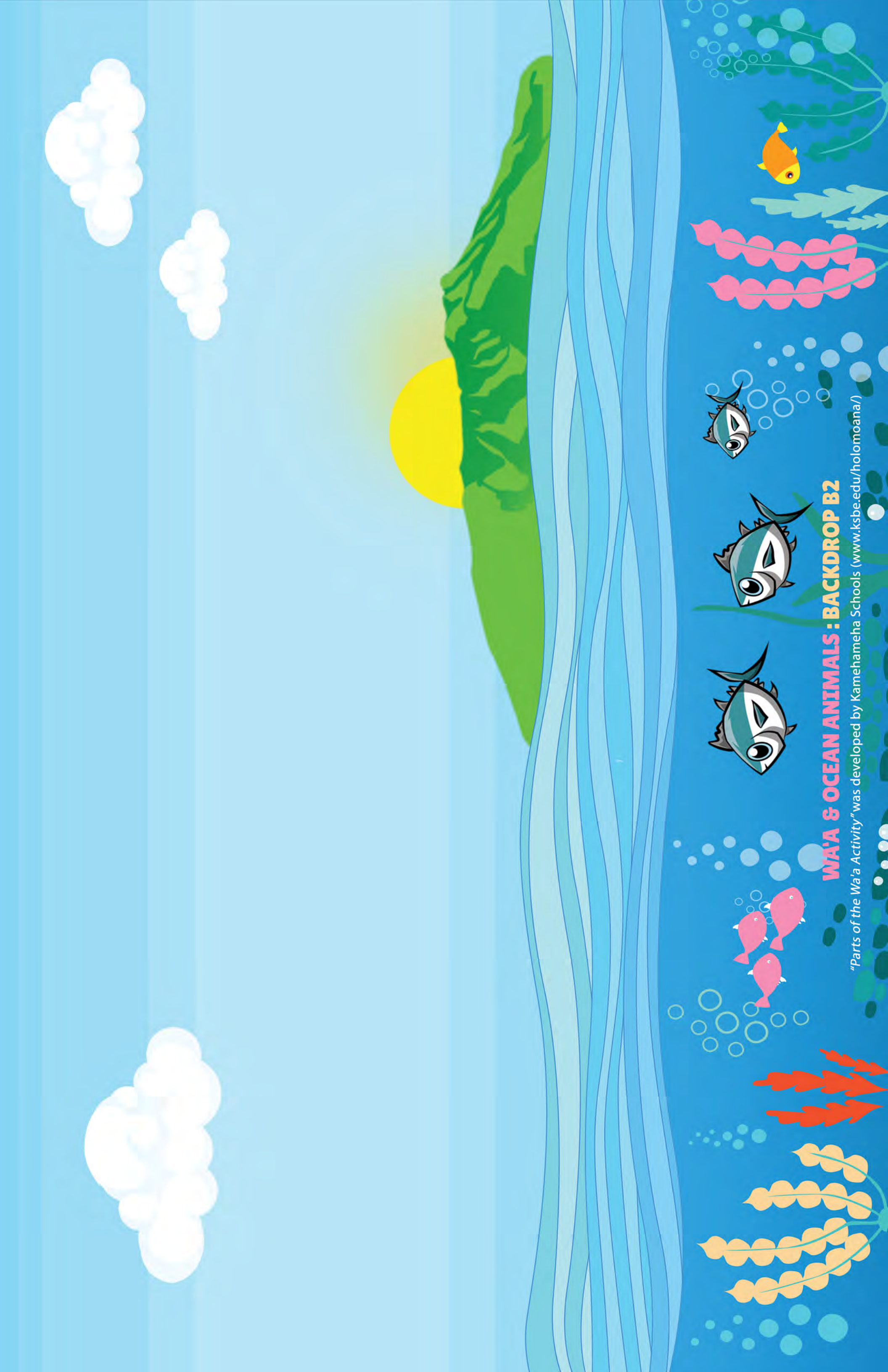
Noio  
(Black Noddy)

ʻIwa  
(Great Frigatebird)

**WA'A & OCEAN ANIMALS : BACKDROP B1**

"Parts of the Wa'a Activity" was developed by Kamehameha Schools ([www.ksbe.edu/holomoana/](http://www.ksbe.edu/holomoana/))





## WA'A & OCEAN ANIMALS : BACKDROP B2

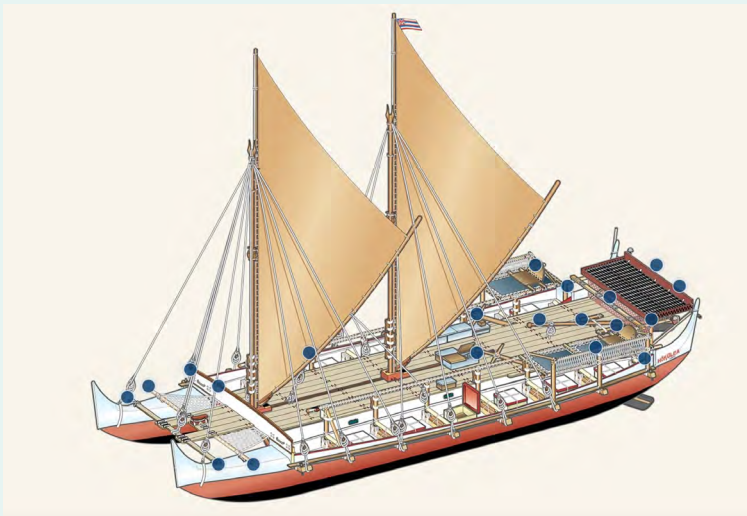
"Parts of the Wa'a Activity" was developed by Kamehameha Schools ([www.ksbe.edu/holomoana/](http://www.ksbe.edu/holomoana/))



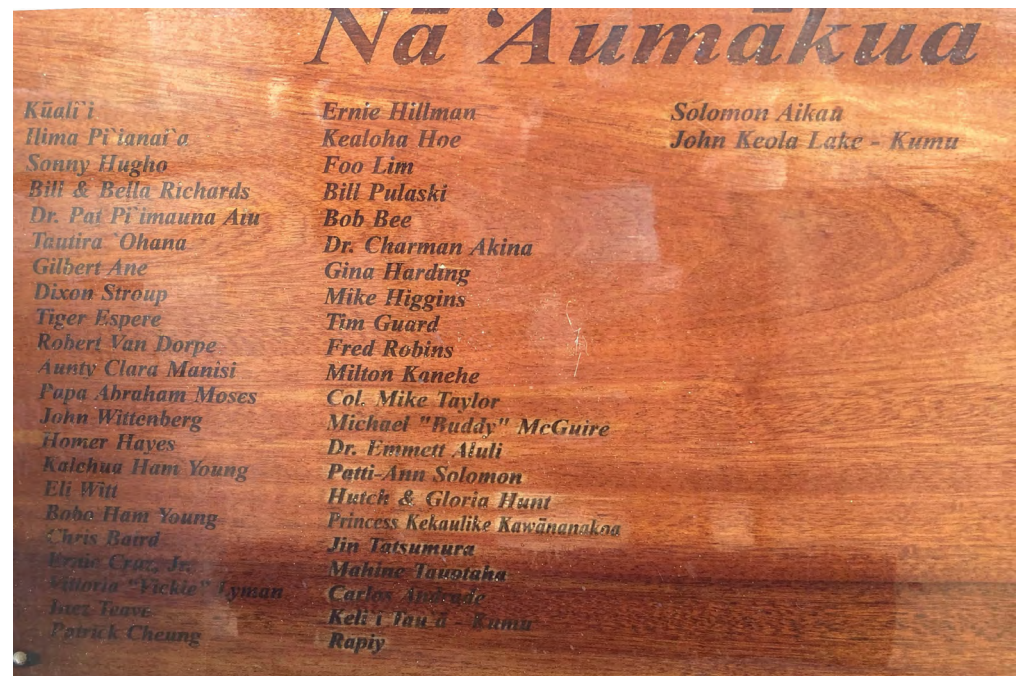
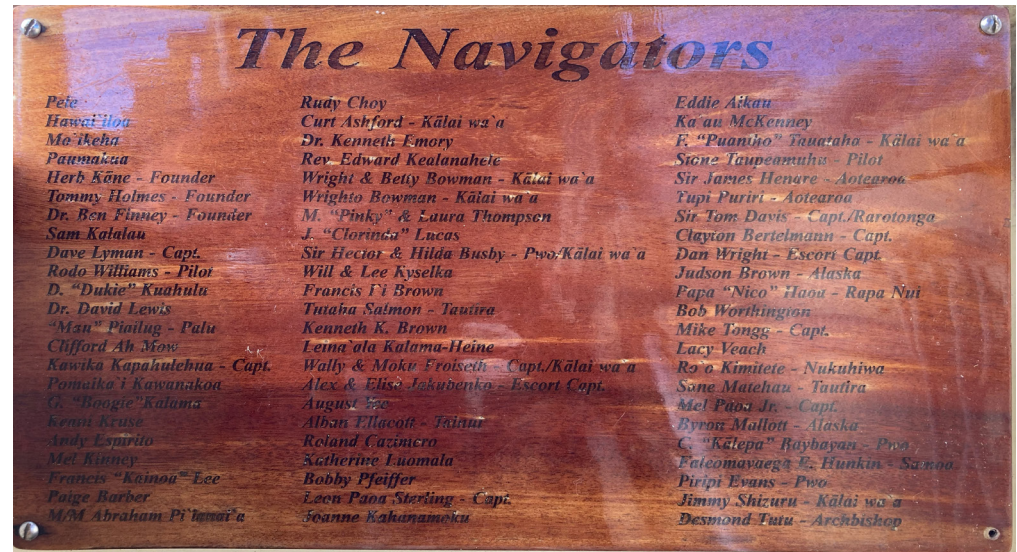
# Navigators Who Left Their Mark

## Did you know that Hōkūle'a carries names?

Hōkūle'a isn't just a wa'a, it's a floating story. Everywhere you look, you'll see names of people engraved on its wood. Each of these individuals helped bring Polynesian voyaging back to life and became part of Hōkūle'a's story. Some were navigators, some were artists, scientists, watermen, or leaders who made a positive impact on our islands and our future. These carved names are like tattoos, permanently attached to the wa'a. They are with Hōkūle'a every time it sails—guiding, protecting, and reminding us all of the legacy they left behind.



Everywhere you see a blue dot is where a name is engraved on the Hōkūle'a.





# Navigators Who Left Their Mark



**Herb Kawainui Kane**

Artist  
*Used pictures to tell stories  
Helped design Hōkūle'a*



**Ben Finney**

Anthropologist  
*Studied ocean travel from long ago  
Helped build Hōkūle'a  
Given the Tahitian name "Tumoanatane"*



**Tommy Holmes**

Waterman  
*Loved the ocean  
Helped build Hōkūle'a*



*'Ohana Activity:*  
**EIA AU**

**'O wai kou inoa?** (What is your name?)

**'O \_\_\_\_\_ ko'u inoa.** ( \_\_\_\_\_ is my name.)

**'Ehia ou makahiki?** (How old are you?)

\_\_\_\_\_ **o'u makahiki.** (I am \_\_\_\_\_ years old)

\_\_\_\_\_  
**lā hānau**  
(birthday)



\_\_\_\_\_  
**hana punahele**  
(favorite hobby)



\_\_\_\_\_  
**mea 'ai punahele**  
(favorite food)



\_\_\_\_\_  
**puke punahele**  
(favorite book)



*'Ohana Activity:*  
**EIA AU**

**Eia wau me ko'u 'ohana.** (Here I am with my family.)

*Drawing or photo*





*'Ohana Activity:*  
**EIA AU**

Parents, please fill this out for your keiki.

**The story behind my name:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**What makes me special as a person:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---



*'Ohana Activity:*  
**EIA AU**

**What do you want to do or be when you grow up?**

---

**Draw a picture of what this would look like.**



# NAME MOSAICS

**Let's celebrate  
our names!**

## Materials:

- Black or white construction paper (write name of each student in large letters on each paper ahead of time)
- Multi-color construction paper cut into small squares
- Elmers glue or gluesticks



## Instructions:

- Tell keiki that now we'll celebrate our own names and create name mosaics.
- Introduce "mosaics" by showing the class pictures of Calley O'Neill's mosaic (on next page).
- Let them discover that a mosaic is picture made from little pieces. An artist puts them together to make one big design. They can be made from paper, stickers, tiles, almost anything!
- Give each child their name paper and a pile of the pre-cut construction paper (in a bowl or tray).
- Model the activity: show how to put glue along the lines, doing one letter at a time, then press the paper scraps onto the glue.
  - Encourage children to choose whatever mix of colors they want and to overlap the pieces as they go.
    - *Or if you want to encourage patterns, have them create a color pattern.*
  - Remind keiki to take their time to fill in each letter completely.
  - Once the names are complete, have keiki set their artwork aside to dry.
  - At the end, hang the names on the wall, symbolizing a classroom wa'a crew. Invite each child to share their name and something special about it.





# NAME MOSAICS

*"Na Wao Ola A'o Pi'ilani (The Life Giving Forests of Maui)"  
Stained Glass Mosaic Mural by Calley O'Neill*



*Full mural*



*Close-up portion*



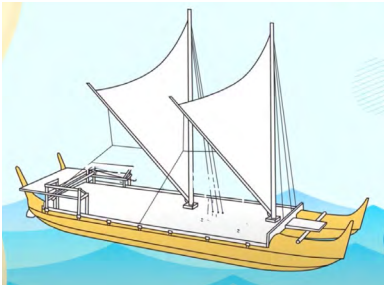
*Close-up portion*

# 'ŌLELO WRITE THE ROOM

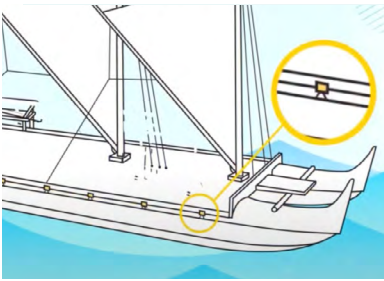
Parts of a Wa'a Activity for Early Learners



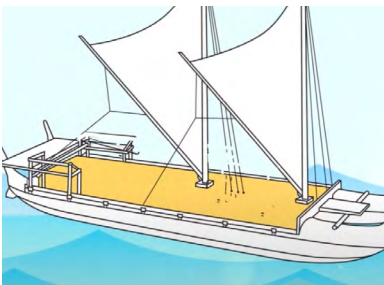
**Instructions:** Ahead of time, cut out word labels below and tape them throughout the classroom. Then have keiki find the words that match the pictures on their worksheet (next page) and write down each word as they find it.



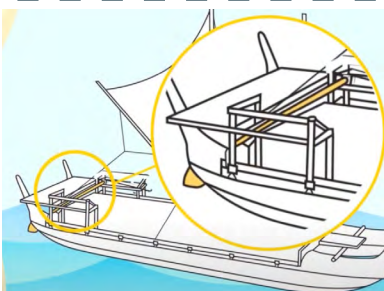
**Kino**



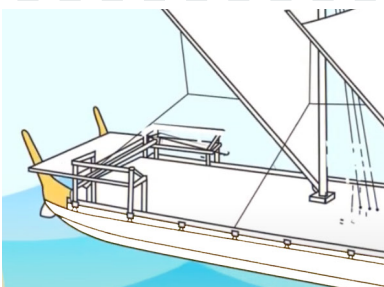
**lako**



**Pola**



**Hoe uli**

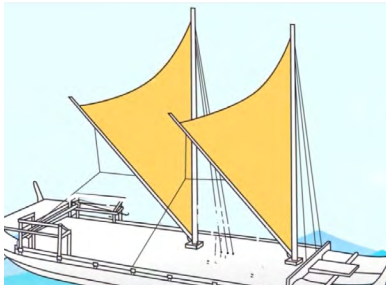


**Manu hope**

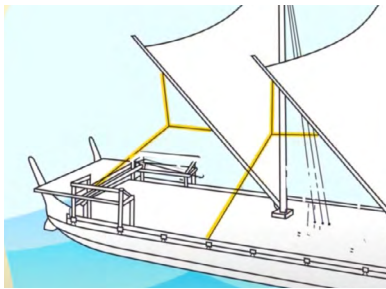


# 'ŌLELO WRITE THE ROOM

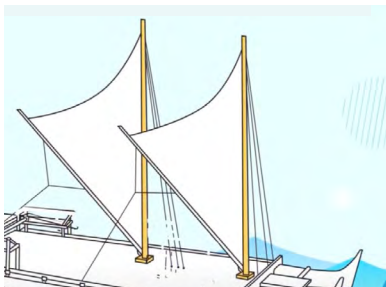
Parts of a Wa'a Activity for Early Learners



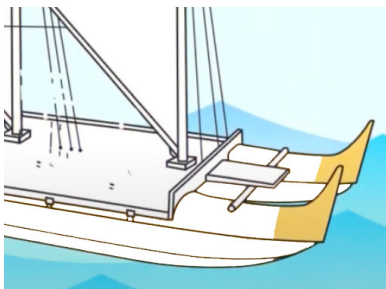
**Pe`a**



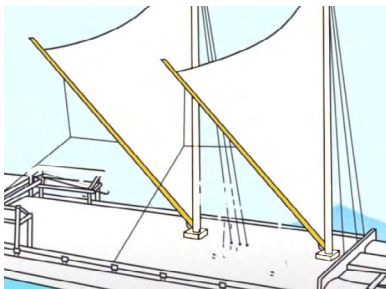
**Huki kaula**



**Kia**



**Manu ihu**

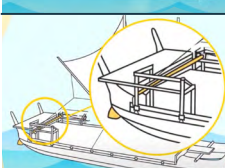
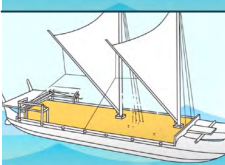
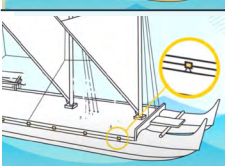
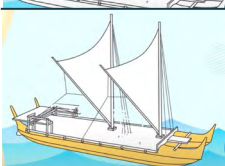
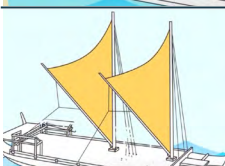
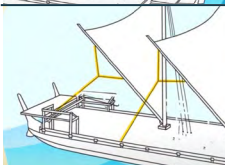
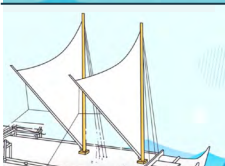
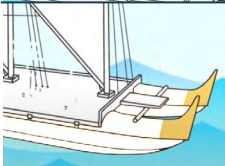
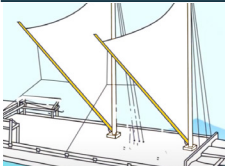
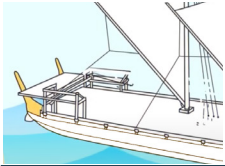


**Paepae**

# Recording Sheet

Inoa: \_\_\_\_\_

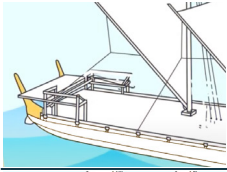
Find and write the words below.



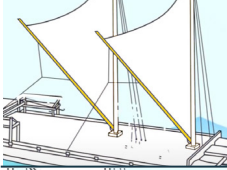
## Recording Sheet

Inoa: \_\_\_\_\_

Find and trace the words below.



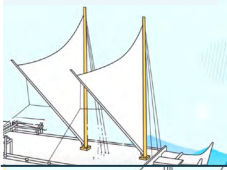
Manu hope



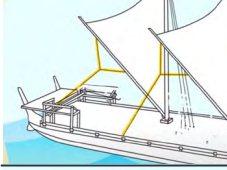
Paepae



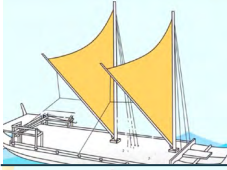
Manu ihu



Kia



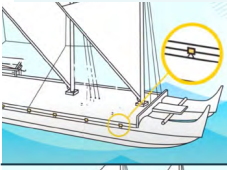
Huki kaula



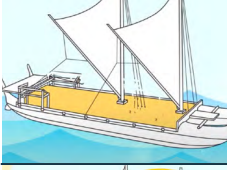
Pe'a



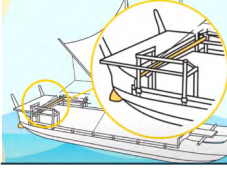
Kino



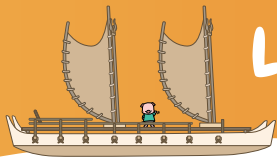
Tako



Pola



Hoe uli



# Little Max and the Big Wa'a Journal

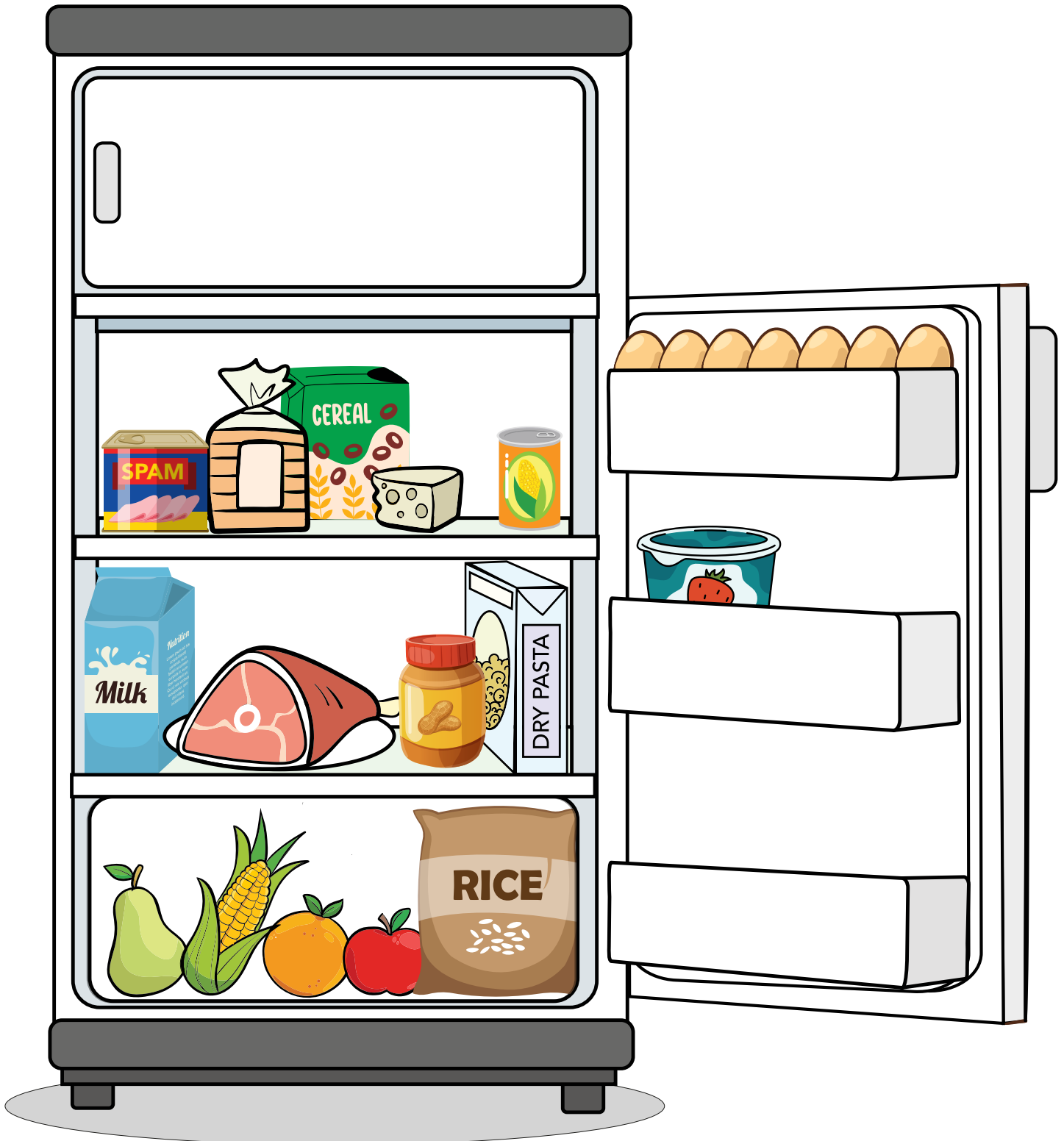
SELF PORTRAIT

Name: \_\_\_\_\_

**Draw a picture of yourself and remember to  
include all the special parts that make you, you!**

# What goes in the fridge?

Circle all the foods that don't need to be in the fridge.

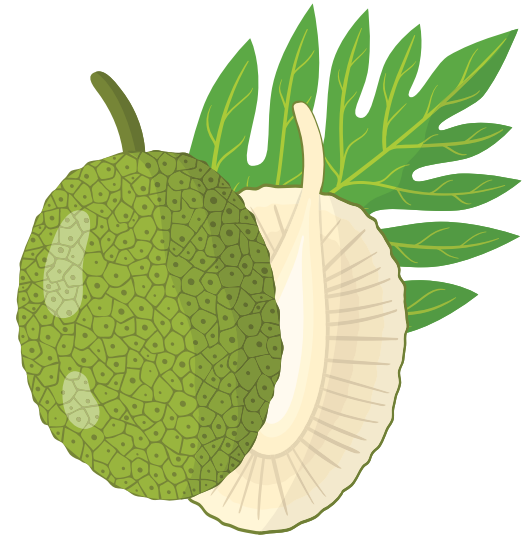




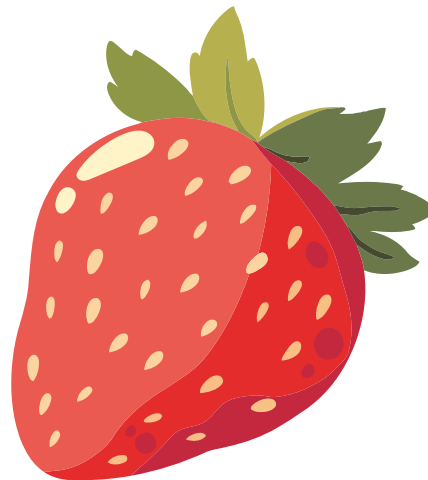
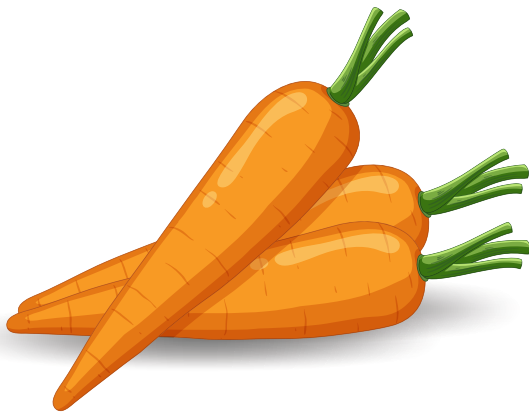
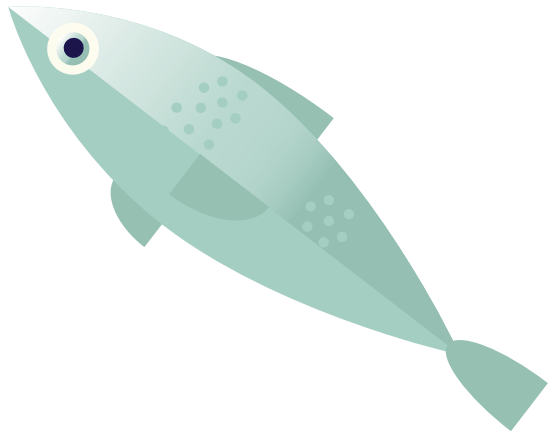
# Healthy vs. Unhealthy

## Instructions:

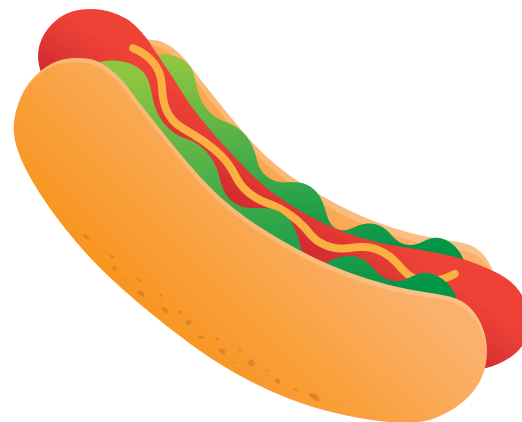
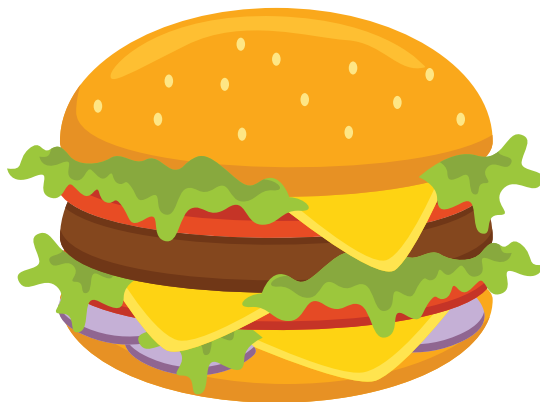
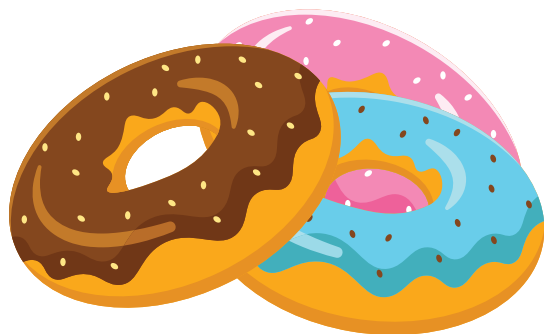
- Ahead of time, print and cut out these cards of healthy vs. unhealthy foods.
- Lead a discussion about the importance of planning out food and meals ahead of time before going out on a voyaging wa'a.
- Discuss what types of food would be brought on a big trip and which ones would be left behind.
- Explain the importance of planning and packing healthy foods that will give the crew energy.
- Have keiki think about how they might get additional food while on their voyage without having access to grocery stores.
- Ask students to take turns placing each food in the appropriate section one at a time.



# Healthy vs. Unhealthy

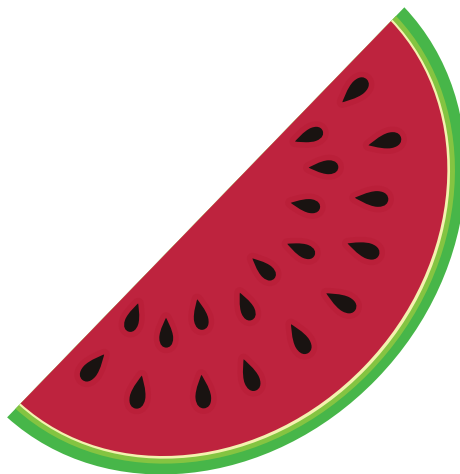
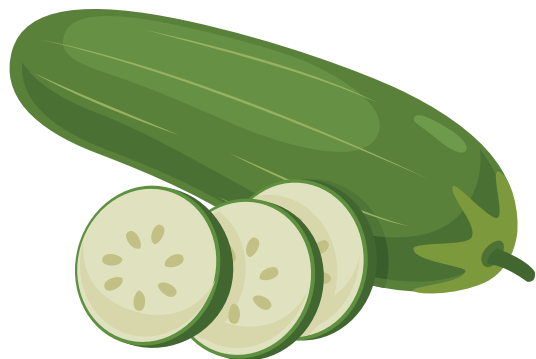


# Healthy vs. Unhealthy





# Healthy vs. Unhealthy



Healthy vs. Unhealthy

Healthy



Unhealthy





## Make Your Own Laulau

**Learn how to fold up  
your own laulau then  
use it to play pretend!**

### Materials:

- Dark green felt
- Light green felt
- Dark red felt
- Scissors

### Instructions:

- Pre-cut one large taro leaf (light green felt), 2 ti leaves with slit cut near tip of leaves (dark green felt), and one piece of pork (dark red felt) for each haumana
- Follow the step-by-step picture guide to fold up the laulau



1



2



3



4



5



6



7



8

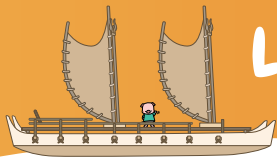


9



10





# Little Max and the Big Wa'a Journal

VOYAGE FOOD

Name: \_\_\_\_\_

**What food would you take on your voyage?**

## Modes of Transportation



## Canoe Plants and Animals

Niu

'Ulu

Kalo

Kō

Mai'a

'Uala



## Canoe Plants and Animals

'Īlio



Moa



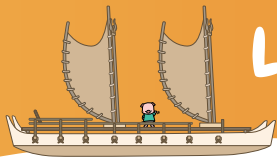
Pua'a





## Canoe Plants and Animals





# Little Max and the Big Wa'a Journal

WHAT YOU'D MISS MOST

Name: \_\_\_\_\_

If I was on a  
long wa'a voyage  
I'd miss

---



# Bring it or Leave it Relay

## Preparation:

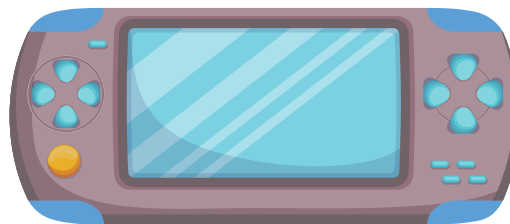
- Print and cut out the cards; laminate if desired.
- Print the “Bring it” and “Leave it” pages, then fold page in half along line, so it stands on its own (like a table tent).
- Set up 2 cones (or other markers) one at the “starting line” and the other further down at the “finish line.”
- Arrange 2 tables (or desks) at the “finish line” marker. Place “Leave it” on one table and “Bring it” on the other.
- Arrange 1 table (or desk) at the “start line” marker. Place all the item cards in a pile at that table.

## Instructions:

- Explain how items are thoughtfully prepared/packed on a wa’a before a trip.
- Discuss needs versus wants, and how you can’t bring everything with you. The wa’a only has space for things you need most, so we need to pack smart. Let’s race to choose what we’ll take and what we’ll leave at home.
- Divide keiki into small teams or let them take turns individually.
- One at a time, have each child pick an item from the pile, run it to the finish line, and decide where it belongs (whether they’ll take it or leave it).
- After placing it, have them run back and tag the next person.
- Once all items are sorted, gather around the finish line and review:
  - Why did we pack this?
  - What would happen if we forgot this?
  - Is there anything we packed that we might not need?



**Peni a me Pepa**  
Pen and Paper



**Mīkini Pā‘ani**  
Video Game

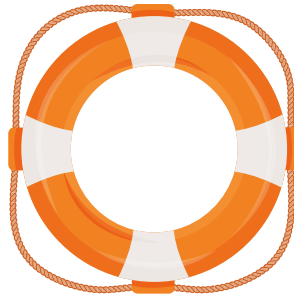


**Kini Lapa‘au**  
First Aid Kit

# Bring it or Leave it Relay



**Pepa Hāleu**  
Toilet Paper



**Lina**  
**Ho'opākele Ola**  
Lifesaving Ring



**Kuka Ua**  
Rain Jacket



**Kopa Kai**  
Sea Soap

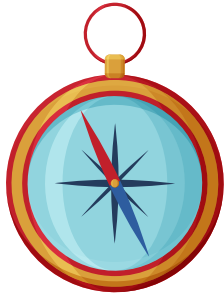


**Papa Huila**  
Skateboard

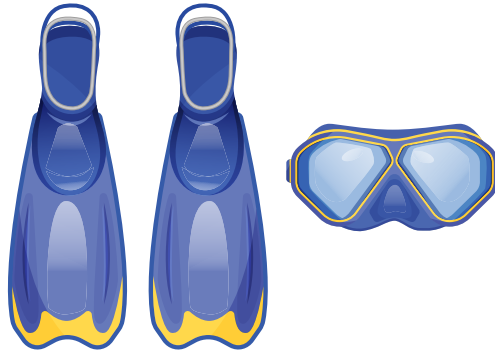


**Kuki**  
Cookies

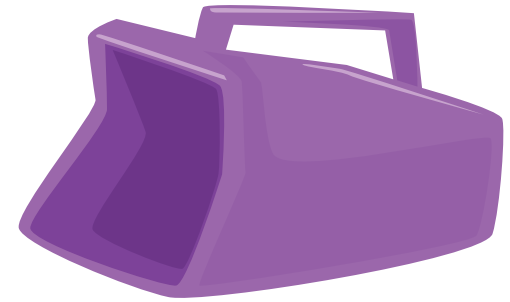
# Bring it or Leave it Relay



**Pānānā**  
Compass



**Pono Lu'ukai**  
Diving Gear



**Kā Wa'a**  
Bailing Cup



**Palaki Lauoho a  
me Kahi**  
Hair Brush and Comb



**Kini Kinai Ahi**  
Fire Extinguisher



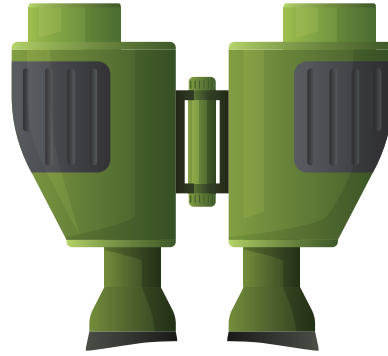
**Hānaiāhuhu**  
Pet Dog or Cat



# Bring it or Leave it Relay



**Pāpale**  
Hat



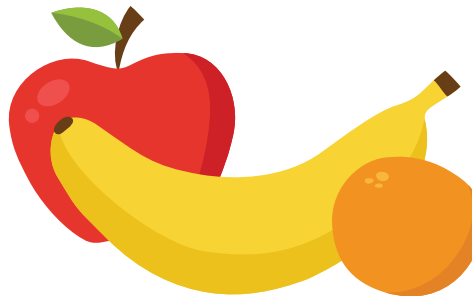
**Pa‘a ‘Ohenānā**  
Binoculars



**Lākeke**  
**Ho‘opākele Ola**  
Life Jacket



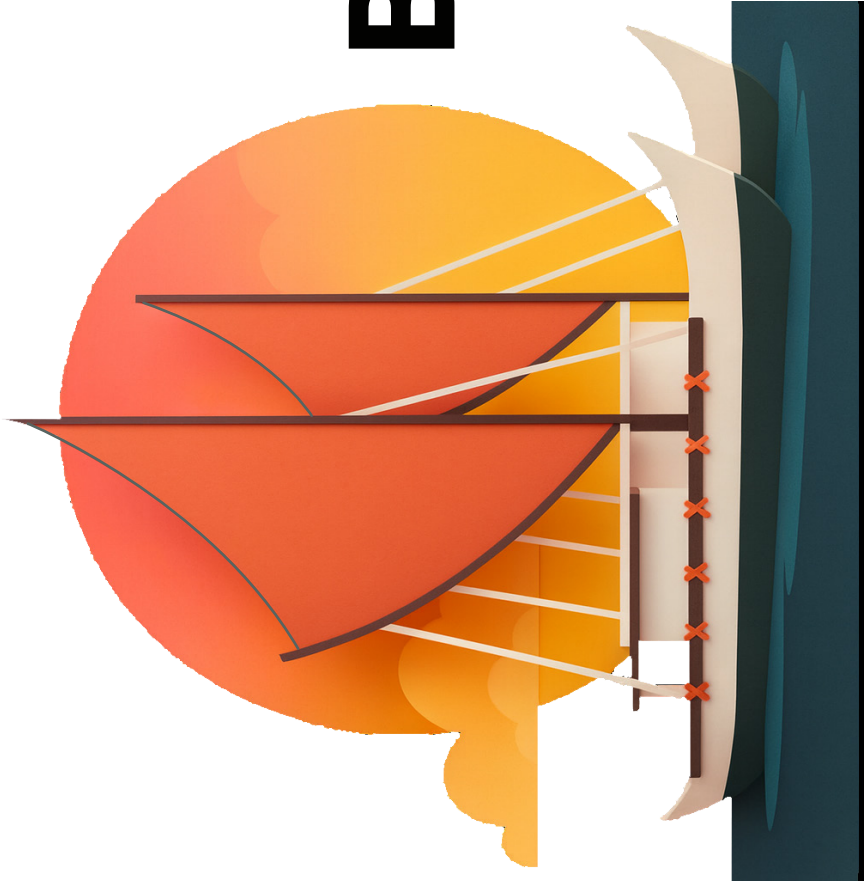
**Pā or Ipu**  
Dishes or Utensils



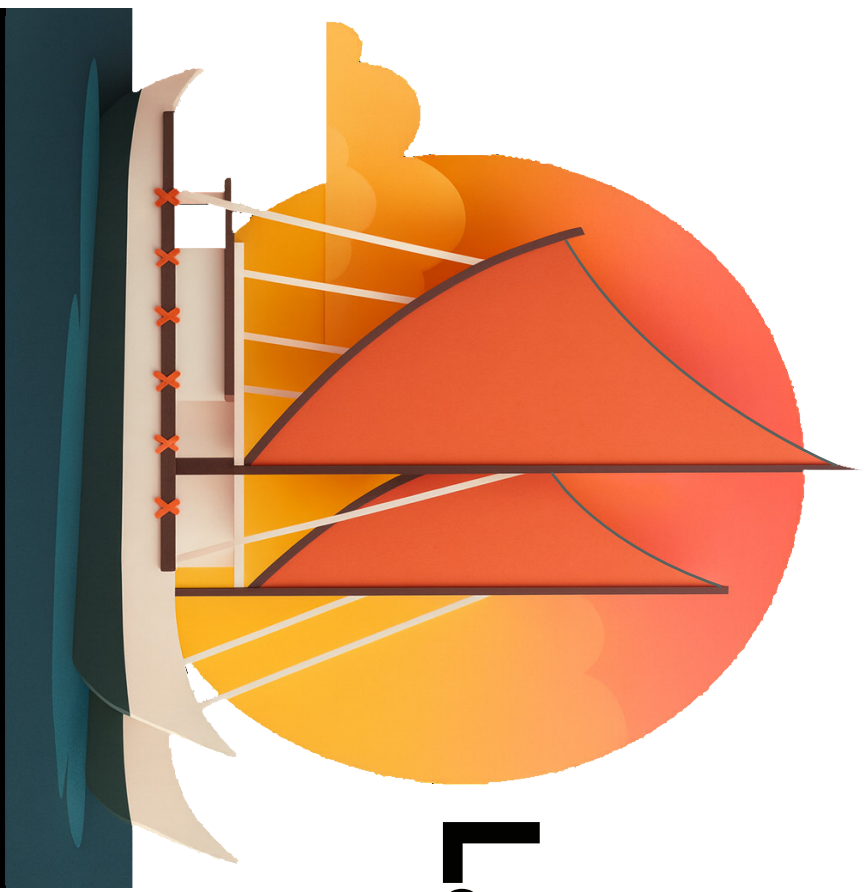
**Hua ‘Ai Ho**  
Fresh Fruit



**Pono Lawai‘a**  
Fishing Gear



**Bring it**



**Lawe mai**

# Waiho



# Leave it





# WA'A KAUKAHI

Lei Hulu

Pe'a

Paepae

Kia

Manu Ihu

Nohona

Manu Hope

Kino

Ama

'Iako





**'Ōpe'a**

**'Ōpe'a**

# WA'A KAULUA

**Kia**

**Pe'a**

**Paepae**

**Manu Ihu**

**Manu Hope**

**Hoe Uli**

**Pola**

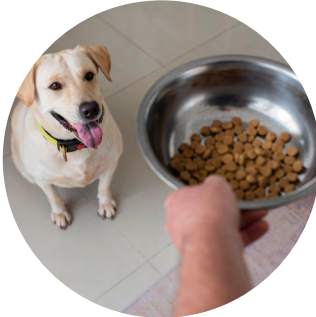
**'Iako**

**Kino or Ka'ele**



## *'Ohana Activity:* My Kuleana at Home

Discuss “kuleana” with your keiki in terms of what’s expected of them around the house.  
Have them circle the tasks they help with on a day to day basis.



Feed a pet



Water plants



Help a sibling



Walk a pet



Make bed



Do laundry



Put away toys



Vacuum



Put clothes away



Help cook



Sweep



Wash dishes



# NĀ KŪLANA A KULEANA MA HŌKŪLE'A

## Roles and Responsibilities on Hōkūle'a



### DOCUMENTER

Responsible for recording and sharing the experiences of the crew during the voyage.



### SAFETY OFFICER

Makes sure everyone is safe on the canoe. They check that the canoe has all the safety gear, and they make sure everyone is following the safety rules.



### CARPENTER

Responsible for making sure the canoe is in good condition and fixing anything that gets broken.



### MEDICAL OFFICER

Responsible for handling injuries, illness, and other medical problems.



### QUARTER MASTER

Provisions the canoe, watches level of supplies, maintains complete inventory.



### COOK

Making sure the crew has enough food to eat and that it is cooked safely.



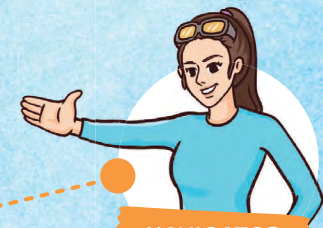
### FISHERMAN

They handle the fishing lines and help sustain the meals on the canoe.



### WATCH CAPTAIN

Responsible for overseeing a specific watch, ensuring the crew within that watch is supported.



### NAVIGATOR

Responsible for guiding the canoe using traditional wayfinding techniques relying on the heavens, ocean swells, wind, and other natural signs.



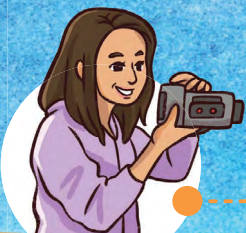
### CAPTAIN

Commanding officer, responsible for operations and safety of the crew and canoe.





# NĀ KŪLANA A KULEANA MA HŌKŪLE'A



## MEA HO'OPA'A MO'OLELO

Na ka Mea Ho'opa'a Mo'olelo ka mea e pa'i wikiō a ka'analike i nā 'ike o ka po'e ho'okele wa'a. Pa'i ki'i, pa'i wikiō, a kākau mo'olelo 'o ia e pili ana i ka huaka'i i mea e ka'analike a ho'omau ai i nā kānaka 'ē a'e i ke kuamo'o'ōlelo o ka wa'a.



## LUNA PALEKANA

'O ka Luna Palekana ka mea e ho'omalu i ka po'e ho'okele wa'a i ka wa'a. Hō'ōia 'ia nā lako palekana like 'ole, ho'omo'o 'ia ka po'e ho'okele moku i nā lula palekana, 'ailolo 'o ia i nā ulia pōpilikia no ka ho'opakele 'ana i nā pō'ino like 'ole.



## KAMANĀ

Na ke Kamanā e mālama i ke kūlana maika'i o ka wa'a a ho'okāpili hou 'ia nā mea e haki ai. Ho'ohana 'o ia me nā pono hana a nā 'ano hana i mea e mālama ai ke kūlana maika'i o ka wa'a i mea e holo mau ai.



## KAUKA

'O ke Kauka ka mea e mālama i ke ola kino o ka po'e ho'okele wa'a. Nāna e ho'omalu i ka hā'ehu'ola o ka po'e ho'okele wa'a, 'ailolo 'o ia i ka mālama 'ana i nā ma'i a nā 'eha i ka huaka'i wa'a.



## MEA HO'OLAKO WA'A

Na ka Mea Ho'olako Wa'a ka mea i alaka'i i ka ho'ouka 'ana i nā lako a me nā pono o ka wa'a. Nāna e ho'opa'a mana'o i ka 'ike i nā mea ā pau i ho'āhu 'ia. Ha'i 'o ia i nā 'ike me ke Kāpena a me ka po'e ho'okele wa'a.



## MEA KUKU

Na ka Mea Kuke ka mea i ho'omā'ona 'ia i ka po'e ho'okele wa'a me ka palekana, hō'ono 'ia ka mea 'ai. Ho'omo'a ka Mea Kuke i ka pahu ho'omo'a 'ai, me he lumi kuke lā ko ka wa'a. E hānai 'o ia i nā mea ā pau no ko lākou mā'ona maika'i ana.



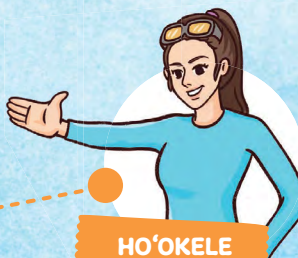
## LAWAI'A

Na ka Lawai'a e mālama i nā lako lawai'a i ka wa'a. Ho'okūkaula 'ia nā aho kālewa e ka lawai'a. Ho'onui 'ia ka 'aina i ka wa'a e mau ai me ka i'a i ka moana.



## LUNA KŪ UWAKI WA'A

Koho 'ia ka Luna Kū Uwaki Wa'a e ke Kāpena, no ka alaka'i 'ana i kekahi hui li'ili'i o ka po'e ho'okele wa'a, i kekahi manawa i ho'oka'awale 'ia i ka wa'a. Hō'ōia 'ia ka ho'okō 'ana o ko lākou hana a ka hui me ka palekana.



## HO'OKELE

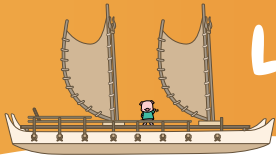
'O ka Ho'okele ka mea e alaka'i i ke ala kūpono o ka wa'a e holo aku ai. Nāna e kilo i nā lani, ka moana, nā 'ale, ka makani, a me nā hō'ailona like 'ole i ka wa'a.



## KĀPENA

'O ke Kāpena ke alaka'i o ka po'e ho'okele wa'a, nāna e kauoha i nā ho'oholo i ka wa'a no ka mālama pono 'ana i nā kānaka ā pau. Ho'olaulima pū 'o ia me ka po'e ho'okele wa'a no ko lākou 'auamo kuleana 'ana i ka wa'a.





# Little Max and the Big Wa'a Journal

MY KULEANA ON THE WA'A

Name: \_\_\_\_\_

If I was a crew member on Hōkūle'a, I'd  
want to be a:

\_\_\_\_\_

This is what I'd look like doing my kuleana:



# Nā Kūlana a Kuleana (Roles and Responsibilities)

## Missing Letters

### Let's hunt for missing letters!

#### Materials:

- Nā Kūlana a Kuleana ma Hōkūle'a (Roles and Responsibilities on Hōkūle'a) poster\*
- Role cards, cut out and taped up at spots around the room
- Letter cards, cut out

#### Instructions:

- Review the poster, if needed.
- Tell the group they're now going to play a game called "*Missing Letters*."
- Have them scan the room for a crew role card. Once they find one, walk to it together, carrying the letter cards.
- Review the role by reading the sentence on the card a few times, saying the word that's missing a letter. Draw attention to the sound of the word with the missing letter, speaking slowly.
- Ask haumāna what letter makes that sound and let one keiki find the missing letter from the pile and tape it up next to its card.
- Then let the group find the next role card in the room and repeat until all the missing letters have been found.



The **navigator** uses the stars to find the **\_AY**.

Ho'okele (Navigator)



The **cook** makes **\_OOD** for everyone.

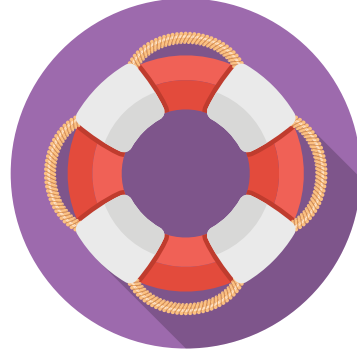
Mea Kuke (Cook)

*Nā Kūlana a Kuleana (Roles and Responsibilities)*  
**Missing Letters**



The **medical officer** helps  
if someone gets \_ICK.

**Kauka (Medical Officer)**



The **safety officer** helps  
the crew follow safety  
\_ULES.

**Luna Palekana (Safety Officer)**



The **carpenter** fixes  
things that \_REAK.

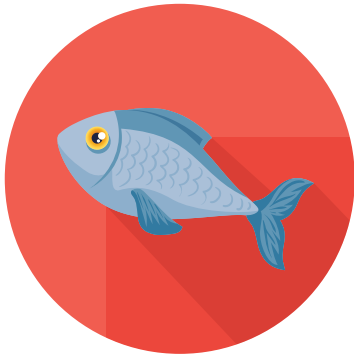
**Kamanā (Carpenter)**



The **captain** \_ELPS the  
crew work together.

**Kāpena (Captain)**

*Nā Kūlana a Kuleana (Roles and Responsibilities)*  
**Missing Letters**



The **fisherman** catches  
\_ISH for the crew to eat.

Lawai'a (Fisherman)



The **watch captain** leads  
the \_REW for a stretch  
of time.

Luna Kū Uwaki Wa'a (Watch Captain)



The **quartermaster**  
makes sure the crew has  
everything they \_EED.

Mea Ho'olako Wa'a (Quartermaster)



The **documenter** \_AKES  
pictures and videos.

Mea Pa'i Wikiō (Documenter)



## **Missing Letters**

S

R

B

H

## **Missing Letters**

**T**

**W**

**F**

**F**

*Roles on the Hōkūle'a*  
**Missing Letters**

C

N

## Crew in Action

# Uh-Oh Scenarios

### Materials:

- Nā Kūlana a Kuleana ma Hōkūle'a (Roles and Responsibilities on Hōkūle'a) poster\*
- Props for each wa'a crew member role:
  - Carpenter: rope (to represent lashing cordage) or mallet
  - Cook: spatula, frying pan
  - Documenter: camera
  - Fisherman: fish cutout
  - Watch Captain: binoculars
  - Navigator: stars (cut out, or stickers)
  - Captain: lei (to signify leadership)
  - Safety officer: life jacket, whistle
  - Medical officer: band-aids, medicine bottle



### Instructions:

- Reference the poster to introduce the main roles on a wa'a, explaining each crew member's role in keeping everyone safe and helping the canoe get to where it's going.
- Tell the class that now we're going to play pretend and role-play! Assign a role to each student in the group. (If small groups, just pick which roles of the 10 to assign).
- Pass out the corresponding prop to each student and explain each one.
- Have one student draw an "uh-oh" card from the cup. Read it aloud, then have the group decide which crew member is responsible for fixing the problem at hand, and have them act out how they'd fix it.
- Guide them in the role-play by discussing how the Hōkūle'a crew addresses real world problems that arise, and how each crew member is valuable.

## Mea Kuke (Cook)



- The crew is getting hungry. Who will cook for everyone?
- Some food went bad in the hot sun. Who decides what is safe to eat and prepares something fresh?
- The crew is waking up after sleeping. Who makes breakfast to start the day?

## Ho'okele (Navigator)



- We don't know which way to go. Who looks at the stars to guide us?
- Dark clouds are coming. Who watches the sky and tells us what's happening?
- Clouds cover the night sky, and the crew can't see the stars. Who finds another way to guide the wa'a?



## Crew in Action

# Uh-Oh Scenarios

### Kamanā (Carpenter)



- The lashings are coming undone. Who makes sure everything is tied tight?
- A board on the wa'a is coming loose. Who fixes it?
- Oh no, there's a small tear in the pe'a. Who will make it good as new so no wind gets through it?

### Mea Pa'i Wikiō (Documenter)



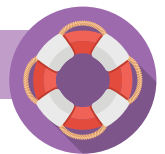
- Friends and family back home wonder how the crew is doing. Who posts updates with photos?
- The crew had a big day! Who takes videos to record the adventure?
- The crew reached their goal for today. Who records these big accomplishments?

### Kauka (Medical Officer)



- Someone fell and hurt their foot. Who helps take care of them?
- One crew member feels sick. Who checks on them?
- The sun is very hot. Who reminds the crew to wear hats and drink water?

### Luna Palekana (Safety Officer)



- The wa'a is wet and slippery. Who reminds everyone to move carefully?
- A sharp tool is left on the pola. Who reminds the crew to put it away safely?
- One crew member keeps getting too close to the edge of the wa'a and isn't being safe. Who talks with them about being safer?

## Crew in Action

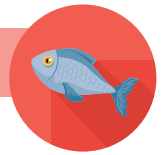
# Uh-Oh Scenarios

### Kāpena (*Captain*)



- The crew sees two islands up ahead. Who decides which one to sail toward?
- The crew needs to work together. Who helps organize everyone and make decisions?
- The crew feels tired and worried. Who helps cheer them up and keep them going?

### Lawai'a (*Fisherman*)



- Someone catches a very big fish! Who helps bring it onto the wa'a?
- The crew is hungry, but the nets are empty. Who casts the net again to catch fish?
- The fishing hook fell into the ocean. Who makes a new one so we can keep fishing?

### Mea Ho'olako Wa'a (*Quartermaster*)



- Before the voyage, who checks that all supplies are ready?
- The crew needs to drink water everyday. Who makes sure there's enough packed on the wa'a before it sets sail?
- The crew used some supplies. Who checks on how much is left each day to make sure there's enough for the trip?

### Luna Kū Uwaki Wa'a (*Watch Captain*)



- Dark clouds are moving in. Who alerts the crew to prepare?
- It's nighttime. Who stays awake to watch for danger while other crew members rest?
- A whale swims near the wa'a! Who tells the crew so they can watch safely?